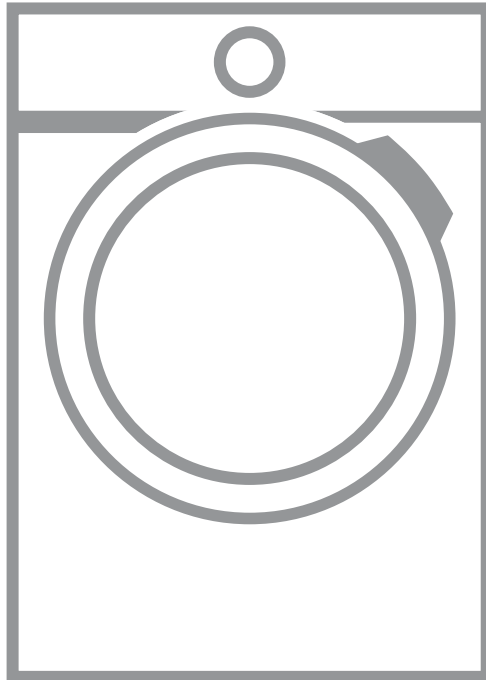


دفتريچه راهنما





۳	۱. اطلاعات ایمنی
۴	۲. توصیه های ایمنی
۵	۳. نصب
۱۰	۴. تشریح دستگاه
۱۱	۵. پانل کنترل
۱۳	۶. گردونه و دکمه ها
۱۶	۷. برنامه ها
۲۰	۸. پیش از نخستین استفاده
۲۱	۹. تنظیمات
۲۱	۱۰. استفاده روزمره
۲۶	۱۱. نکات و راهنمایی ها
۲۸	۱۲. مراقبت و تمیز کردن
۳۲	۱۳. عیب یابی
۳۵	۱۴. مقادیر مصرفی
۳۶	۱۵. اطلاعات فنی
۳۸	۱۶. لوازم جانبی

برای کسب نتایج بهتر

از شما به خاطر خرید این دستگاه AEG سپاسگزاریم. این دستگاه برای سالیان متمادی عملکرد بی عیب و نقصی را به همراه فن آوری های جدیدی که شیوه زندگی را آسان تر می کند و در سایر دستگاه های مرسوم یافت نمی شود، برای تان به ارمغان می آورد. برای استفاده ی بهتر از این دستگاه، لطفاً دقایقی را صرف مطالعه ی این دفترچه راهنما کنید.

برای موارد زیر از پایگاه اینترنتی ما دیدن کنید:

برای دریافت توصیه های کاربردی، بروشور، عیب یابی، اطلاعات مربوط به خدمات:
www.aeg.ir/manual 

ثبت دستگاه به منظور خدمات رسانی بهتر: www.aeg.ir/register
 یا مدل و شماره سریال را به شماره ۳۰۰۰۶۴۰۹۸ پیامک نمایید. 

خرید لوازم جانبی، لوازم یدکی و قطعات مصرفی دستگاه:
www.aeg.ir/shop 


پشتیبانی از مشتری و خدمات رسانی


همیشه از لوازم یدکی اصلی استفاده کنید.

هنگام تماس با مراکز خدمات مجاز ما اطلاعات زیر را در دسترس داشته باشید: مدل، PNC، شماره سریال.

این اطلاعات در برجسب مشخصات دستگاه موجود است.

 اطلاعات هشدار/ احتیاط- ایمنی

 اطلاعات عمومی و نکات

 اطلاعات زیست محیطی

این اطلاعات بدون اطلاع قبلی قابل تغییر است.

۱. ⚠️ اطلاعات ایمنی

پیش از نصب دستگاه و استفاده از آن، دستورالعمل‌های ارائه شده را با دقت مطالعه کنید. شرکت سازنده در قبال صدمات جانی یا خسارات ناشی از نصب یا استفاده‌ی نادرست مسئول نیست. این دفترچه‌ی راهنما را برای مراجعه بعدی در محلی مطمئن و در دسترس نگهدارید.

۱.۱ ایمنی کودکان و افراد حساس

- استفاده از این دستگاه توسط کودکان ۸ سال و بالاتر و افراد دارای ناتوانی جسمی، حسی یا ذهنی یا افراد کم تجربه و بی اطلاع باید با نظارت افراد بزرگسال یا آموزش نکات ایمنی و درک خطرات احتمالی همراه باشد.
- اجازه ندهید کودکان با دستگاه بازی کنند.
- وقتی دستگاه در حال کار است مراقب کودکان ۳ ساله و کمتر از آن باشید و آنها را از دستگاه دور کنید.
- تمامی لوازم بسته بندی دستگاه را از کودکان دور نگهداشته و به صورت صحیح آنها را معدوم کنید.
- مواد شوینده را از دسترس کودکان دور نگهدارید.
- وقتی درب دستگاه باز است، کودکان و حیوانات خانگی را از آن دور کنید.
- اگر دستگاه دارای قفل ایمنی است توصیه می‌شود آن را فعال کنید.
- کودکان نباید بدون نظارت افراد بزرگسال اقدام به تمیز کردن دستگاه و امور نگهداری کنند.

۲.۱ ایمنی کلی

- هیچگونه تغییری در مختصات دستگاه ایجاد نکنید.
- هرگز بیش از ۱۰ کیلوگرم لباس در دستگاه قرار ندهید (به قسمت «جدول برنامه» مراجعه کنید).
- فشار آب در محل ورودی آب از قسمت خروجی اتصالات باید بین ۰/۵ بار (۰/۰۵ مگا پاسکال) و ۸ بار (۰/۸ مگا پاسکال) باشد.

- روزنه های تهویه واقع در زیر دستگاه (در صورت بودن) نباید با اشیائی چون فرش، قالیچه یا هر پوشش دیگری مسدود شوند.
- این دستگاه باید با استفاده از شلنگ های جدید ارائه شده همراه محصول یا شلنگ های تهیه شده توسط مرکز خدمات به شیر آب متصل شود.
- از شلنگ های کهنه و قدیمی استفاده نکنید.
- در صورت آسیب دیدن سیم برق دستگاه، تعویض آن باید توسط مرکز خدمات مجاز یا افراد مجرب دارای صلاحیت صورت گیرد تا خطر برق گرفتگی وجود نداشته باشد.
- پیش از انجام هرگونه اقدامی در خصوص نگهداری، دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز خارج نمایید.
- برای تمیز کردن دستگاه از پاشیدن آب پر فشار و بخار خودداری کنید.
- دستگاه را با پارچه ی نرم و مرطوب تمیز کنید. فقط از شوینده های خنثی استفاده کنید. از محصولات زبر، اسکاچ، حلال ها یا اشیاء فلزی استفاده نکنید.

۲. توصیه های ایمنی

۱.۲ نصب

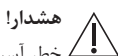
- لوازم بسته بندی و پیچ های مربوط به حمل و نقل را باز کنید.
 - پیچ های مربوط به حمل و نقل را در محل مطمئن نگهداری کنید. در هنگام اسباب کشی دوباره آنها را باید ببندید تا با قفل کردن درام مانع آسیب داخلی شوند.
 - به دلیل سنگین بودن دستگاه، در هنگام جابجایی دقت کنید. از دستکش و کفش ایمنی استفاده کنید.
 - دستگاه معیوب را هرگز نصب نکرده یا استفاده نکنید.
 - راهنمای نصب ارائه شده همراه دستگاه را اجرا کنید.
 - دستگاه را در مکانی که در معرض هوای آزاد است یا دمای زیر صفر درجه دارد، نصب یا استفاده نکنید.
 - محل نصب دستگاه باید صاف، استوار، تمیز و مقاوم در برابر حرارت باشد.
 - مطمئن شوید که بین دستگاه و زمین، هوا جریان دارد.
 - دستگاه را به طور مستقیم بر روی کف شوی نصب نکنید.
 - پایه های دستگاه را طوری تنظیم کنید که بین زمین و فرش فاصله ایجاد شود.
 - لباسشویی را در محلی که فضای کافی برای باز شدن کامل درب دستگاه ندارد، نصب نکنید.
 - از قرار دادن ظرف در زیر دستگاه برای ریختن آب حاصل از نشستی خودداری کنید. برای اطمینان از لوازم جانبی قابل استفاده با مرکز خدمات تماس بگیرید.
- ### ۲.۲ اتصال به جریان برق
- دستگاه باید دارای ارت (اتصال زمین) باشد.
 - همواره از پریز ضد شوکی که به طور صحیح نصب شده استفاده کنید.
 - مطمئن شوید که مشخصات برق منطقه با مشخصات مندرج بر روی برچسب مشخصات دستگاه مطابقت دارد.
 - از سه راهی برق و سیم سیار استفاده نکنید.

- مراقب باشید که به پرز، کابل برق آسیب وارد نکنید. برای تعویض لوازم برقی با مرکز خدمات مجاز یا برقکار مجرب تماس بگیرید.
 - در مرحله پایانی نصب اقدام به اتصال دوشاخه به پرز نمایید. پس از نصب از دسترس بودن دوشاخه مطمئن شوید.
 - هرگز با دستان خیس به کابل یا دوشاخه دست نزنید.
 - برای قطع جریان برق دستگاه سیم آن را نکشید.
 - همیشه دوشاخه دستگاه را گرفته و بیرون بکشید.
 - این دستگاه مطابق با مقررات E.E.C. Directives است.
- ۳.۲ اتصال به لوله آب**
- به شلنگ های آب آسیب وارد نکنید.
 - پیش از اتصال شلنگ به لوله های جدید، برای موارد زیر شیر آب را تا زمانی که آب شفاف نشده باز بگذارید: لوله هایی که مدت زمان زیادی مورد استفاده قرار نگرفته اند، محلی که به تازگی مورد تعمیر یا نصب تجهیزات قرار گرفته است.
 - در هنگام استفاده از دستگاه برای نخستین بار یا پس از آن، اتصالات را بررسی کنید تا هیچگونه نشتی وجود نداشته باشد.

۵.۲ خدمات

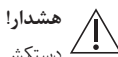
- برای تعمیر دستگاه فقط با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.
- فقط از لوازم یدکی اصلی استفاده کنید.

۶.۲ معدوم کردن



خطر آسیب جانی یا خفگی.

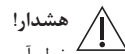
- جریان برق و آب دستگاه را قطع کنید.
- کابل را از محل نزدیک به دستگاه قطع کرده و دور بیندازید.
- زبانه درب را باز کنید تا احتمال گیر افتادن کودکان در داخل دستگاه وجود نداشته باشد.
- دستگاه را مطابق با قوانین بازیافت وسایل برقی و الکترونیکی (WEEE) منطقه معدوم نمایید.



دستکش بپوشید.

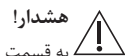
۱. طلق کنار دستگاه را جدا کنید. در صورت لزوم می‌توانید از کاتر استفاده نمایید.

۴.۲ استفاده



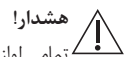
- خطر آسیب، شوک برقی، آتش سوزی، سوختگی یا خرابی دستگاه
- از این دستگاه فقط برای مصارف خانگی استفاده کنید.

۳. نصب

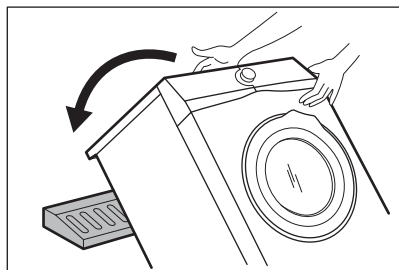



به قسمت ایمنی مراجعه شود.

۱.۳ باز کردن کارتن و بسته‌بندی

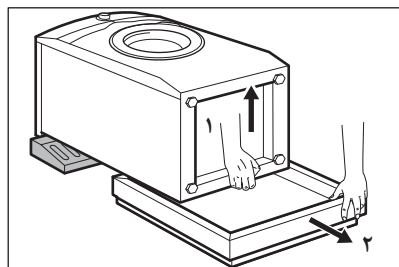


- تمامی لوازم بسته‌بندی و پیچ‌های حمل و نقل را پیش از نصب باز کنید.

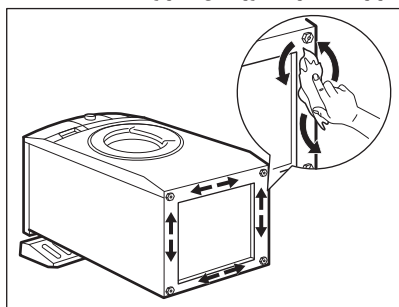


۶. مراقب باشید شلنگ‌ها آسیب نبینند. 

۷. محافظ پلاستیکی زیر دستگاه را جدا کنید.



۸. زیر دستگاه را به طور کامل تمیز و خشک کنید.

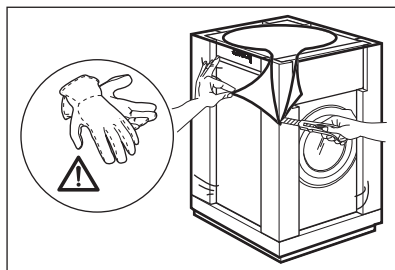


احتیاط!

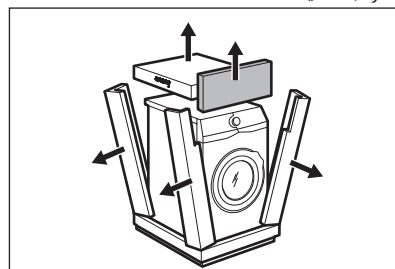


از الکل، انواع حلال یا محصولات شیمیایی استفاده نکنید.

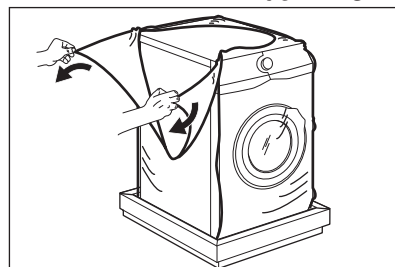
۹. موانع صوتی و محل قرارگیری آنها را ببابید. به شکل مراجعه شود:



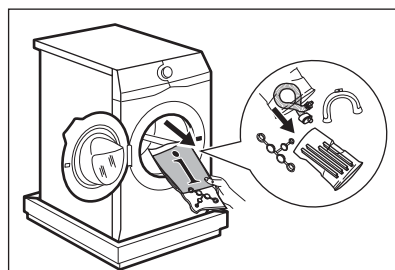
۲. مقوای سطح روی دستگاه و لوازم بسته‌بندی پلاستیکی را جدا کنید.



۳. طلق‌های داخل را جدا کنید.

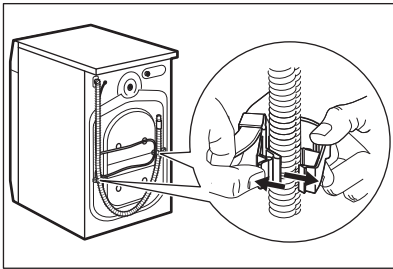


۴. درب را باز کرده و قطعه پلاستیکی را از لاستیک دور جدا کنید و تمامی لوازم داخل درام را خارج نمایید.



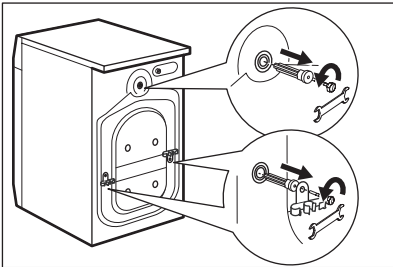
۵. دستگاه را با احتیاط به پشت قرار دهید.

۶. لوازم بسته‌بندی پلاستیکی جلوی دستگاه را در زیر آن قرار دهید.



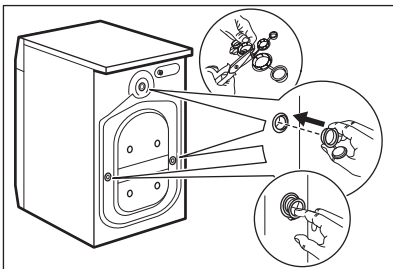
i ممکن است از شلنگ تخلیه اب خارج شود که این به دلیل انجام آزمایش در کارخانه است و جای هیچگونه نگرانی نیست.

۱۵. با استفاده از آچار ارائه شده همراه دستگاه، سه پیچ را باز کنید.



۱۶. اسپسیرهای پلاستیکی را بیرون بکشید.

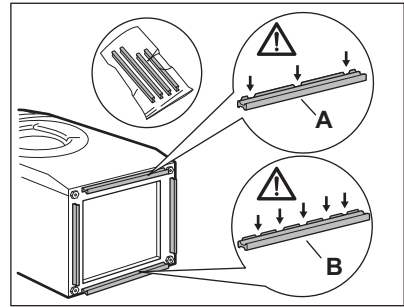
۱۷. درپوش‌های پلاستیکی موجود در کیسه دفترچه راهنما را در داخل روزنه‌ها قرار دهید.



i توصیه می‌شود که لوازم بسته‌بندی و پیچ‌های حمل و نقل را برای اسباب‌کشی احتمالی در آینده نگهدارید.

۲.۳ انتخاب محل و تراز کردن

۱. دستگاه را بر روی سطح صاف و پایدار نصب کنید.



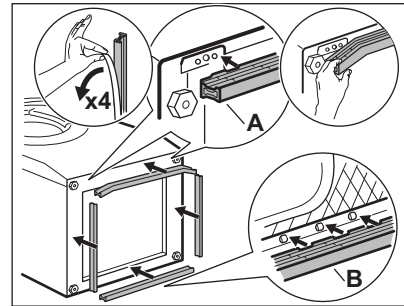
• الف (جلو) = جلوی دستگاه

• ب (پشت) = پشت دستگاه

۱۰. نوار چسب را از عایق صوتی جدا کنید.

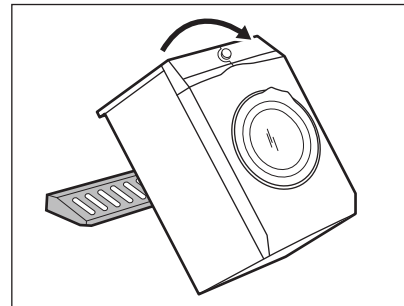
۱۱. چهار عایق صوتی را به زیر دستگاه بچسبانید.

۱۲. به شکل توجه کنید. مطمئن شوید که هر چهار عایق صوتی کاملاً محکم چسبیده‌اند.

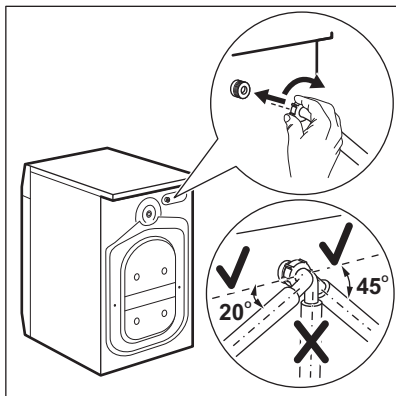


i عایق‌های صوتی را در شرایط دمای اتاق بچسبانید.

۱۳. دستگاه را بلند کرده و در وضعیت عمود قرار دهید.



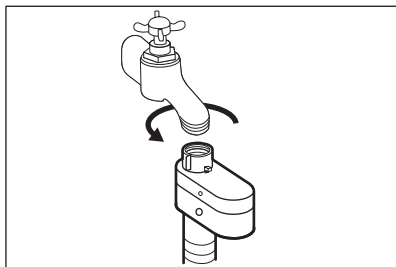
۱۴. کابل برق و شلنگ تخلیه را از گیره‌ها جدا کنید.



i شلنگ ورودی نباید در وضعیت عمود باشد.

۳. در صورت لزوم، برای تنظیم موقعیت صحیح مهره را شل کنید.

۴. شلنگ ورودی را به شیر آب سرد ۳/۴ وصل کنید.



! احتیاط!
به اتصالات دقت کنید تا هیچگونه نشتی نداشته باشند.

i در صورت کوتاه بودن شلنگ ورودی آب از رابط استفاده نکنید. برای تعویض شلنگ ورودی با مرکز خدمات تماس بگیرید.

۴.۲ دستگاه قطع آب

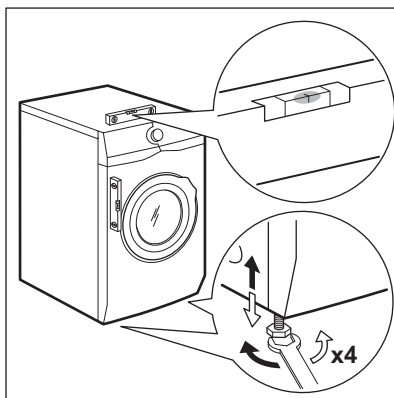
شلنگ ورودی دارای دستگاه قطع آب است. این قطعه مانع از نشتی آب ناشی از پوسیدگی شلنگ می‌شود. خط قرمز داخل روزنه «A» نشان دهنده این ایراد است.

i مطمئن شوید که فرش یا قالیچه روزنه‌های گردش هوای دستگاه را مسدود نکرده‌اند. مطمئن شوید که دستگاه با دیوار یا سایر دستگاه‌ها در تماس نیست.

۲. برای تراز شدن دستگاه، پایه‌های آن را سفت یا شل کنید.

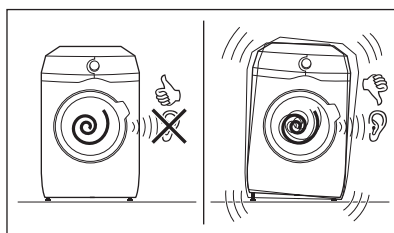
هشدار!

! برای تراز کردن دستگاه از قرار دادن مقوا، چوب یا سایر اشیاء در زیر دستگاه خودداری کنید.



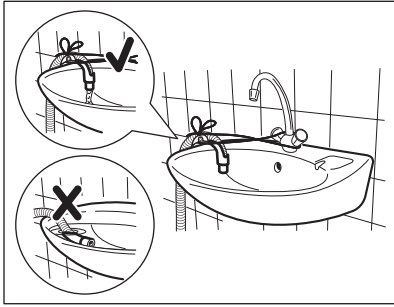
دستگاه باید تراز و بانبات باشد.

i تراز شدن دستگاه به شیوه صحیح مانع از ارتعاش یا ایجاد صدا در هنگام کار می‌شود.



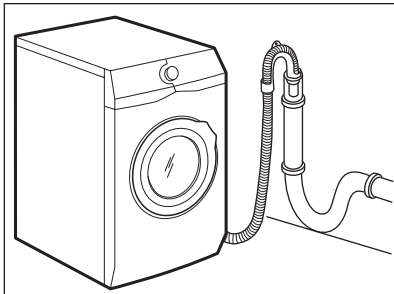
۳.۳ شلنگ ورودی آب

۱. شلنگ ورودی آب را به پشت دستگاه متصل کنید.
۲. با توجه به محل شیر آب، دستگاه را به چپ یا راست حرکت دهید.



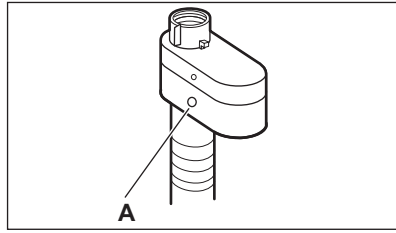
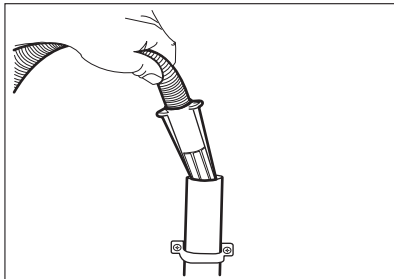
مطمئن شوید که سر شلنگ تخلیه در داخل آب غوطه‌ور نیست. چرا که ممکن است آب کثیف حاصل از تخلیه به داخل دستگاه بازگردد.

۳. برای اتصال شلنگ تخلیه به لوله پساب، آن را به طور مستقیم در داخل لوله تخلیه قرار دهید. به شکل مراجعه شود.



سر شلنگ تخلیه همواره باید دارای تهویه باشد به عنوان مثال قطر داخلی لوله تخلیه (حداقل ۳۸ میلیمتر - حداقل ۱/۵ اینچ) باید بزرگتر از قطر بیرونی شلنگ تخلیه باشد.

۴. اگر سر شلنگ تخلیه شبیه به شکل زیر است، آن را می‌توانید به طور مستقیم به داخل پایه شلنگ وارد نمایید.

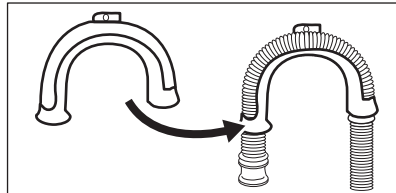


در صورت بروز چنین وضعیتی، شیر آب را ببندید و برای تعویض شلنگ با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

۵.۳ تخلیه آب

شلنگ تخلیه باید در ارتفاع بین ۶۰ تا ۱۰۰ سانتیمتری باشد. شلنگ تخلیه حداکثر تا ۴ متر قابل افزایش است. برای افزودن شلنگ تخلیه و امور مشابه با مرکز خدمات تماس بگیرید.

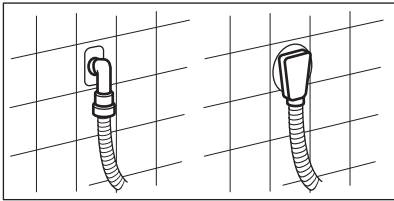
شلنگ تخلیه را به روش‌های مختلف می‌توان متصل نمود: ۱. شلنگ تخلیه را به شکل U درآورید و آن را دور پایه شلنگ پلاستیکی وصل کنید.



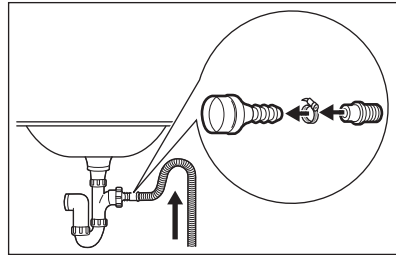
۲. قطعه پلاستیکی را بر روی لبه سینک به شیر آب یا دیوار تثبیت کنید.

وضعیت شلنگ تخلیه باید به گونه‌ای باشد که هنگام تخلیه آب دستگاه، حرکت نکند.

۶. شلنگ را مستقیماً وارد لوله تخلیه توکار واقع در دیوار کنید و با بست آن را محکم نمایید.



۵. در صورت عدم استفاده از نگهدارنده پلاستیکی: سر شلنگ تخلیه را در سیفون قرار داده و با بست آن را محکم کنید. به تصویر مراجعه شود.



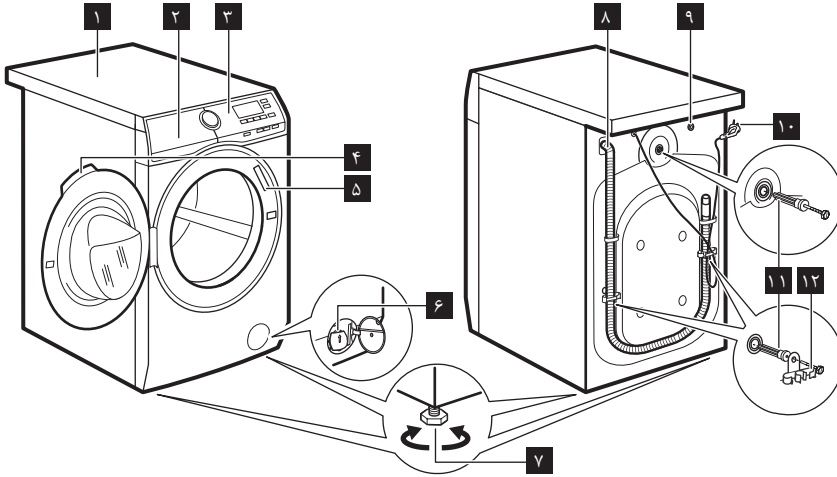
مطمئن شوید که شلنگ تخلیه دارای پیچ (حلقه) است تا مانع از بازگشت ذرات از سینک به دستگاه شوند.

۴. تشریح دستگاه

۱.۴ قابلیت‌های ویژه

- لباس و جنس آن، لباس‌ها را شستشو دهد.
- استفاده از بخار موجب احیا شدن لباس‌ها به سریع‌ترین و آسان‌ترین روش ممکن می‌شود. برنامه بخار ملایم موجب از بین رفتن بو و چروک لباس‌ها می‌شود. به طوری که به اتوکشی کمتری نیاز داشته باشد.
- گزینه **Plus Steam option** باعث می‌شود تمامی برنامه‌ها با اعمال بخار ملایم به پایان برسند تا میزان چروک لباس‌ها کاهش یافته و اتوکشی آسان‌تر شود!
- گزینه **Stains option** لکه‌های سخت را نرم و آماده می‌کند تا اثر مواد لکه‌بر بهتر شود.
- با استفاده از گزینه **Soft Plus**، مواد نرم کننده به طور یکنواخت در لباس پخش شده و در الیاف نفوذ کرده و آنها را کاملاً نرم می‌کنند.
- لباسشویی جدید شما تمامی شرایط نوین را برای یک شستشوی موثر با حداقل مصرف آب، انرژی و مواد شوینده دارا بوده و از الیاف پارچه محافظت می‌کند.
- فناوری **Oko-Mix** به منظور محافظت از الیاف پارچه طراحی شده است، به کمک این فناوری مواد شوینده و نرم کننده پیش از رسیدن به لباس‌ها ابتدا با آب ادغام می‌شوند. بدین ترتیب مواد شوینده به تمامی الیاف رسیده و محافظت می‌شوند.
- فناوری **ProSense** ظرف مدت ۳۰ ثانیه مقدار لباس‌ها را تشخیص داده و برنامه را بهینه می‌کند. برنامه شستشو طوری سفارشی شده است که بدون صرف زمان، انرژی و آب اضافه‌تر و با توجه به مقدار

۲.۴ بررسی کلی دستگاه



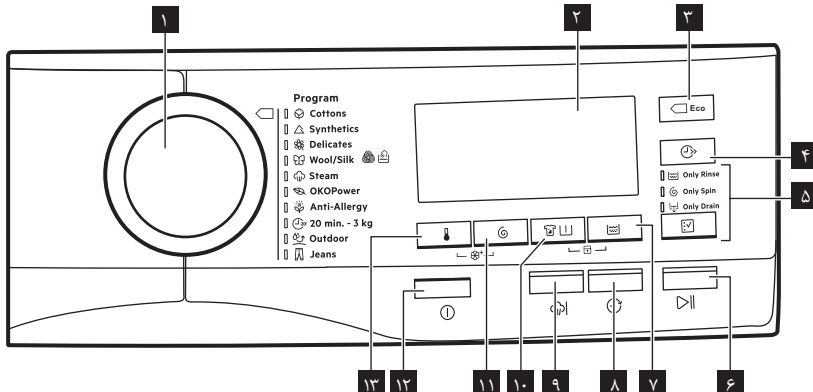
- ۸ شلنگ تخلیه
- ۹ اتصال شلنگ ورودی
- ۱۰ کابل برق
- ۱۱ پیچ‌های حمل و نقل
- ۱۲ نگهدارنده شلنگ

- ۱ سطح روی دستگاه
- ۲ کثیفی مواد شوینده
- ۳ پانل کنترل
- ۴ دستگیره درب
- ۵ برچسب مشخصات
- ۶ فیلتر پمپ تخلیه
- ۷ پایه‌های قابل تنظیم برای تراز شدن دستگاه

پایه‌های قابل تنظیم برای تراز شدن دستگاه










۵. پانل کنترل

۱.۵ تشریح پانل کنترل

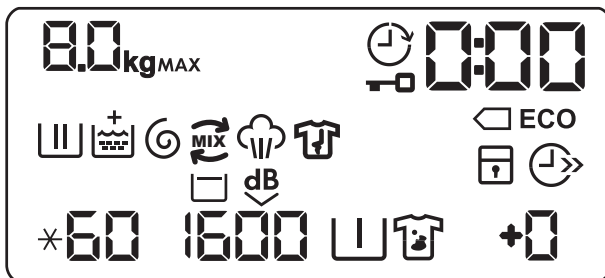




- Program
- ☐ Cottons
 - △ Synthetics
 - ☼ Delicates
 - ☼ Wool/Silk
 - ☼ Steam
 - ☼ OKOPower
 - ☼ Anti-Allergy
 - ☼ 20 min. - 3 kg
 - ☼ Outdoor
 - ☼ Jeans

- ۷ دکمه لمسی آبکشی اضافی (Extra Rinse) 
- ۸ دکمه لمسی شروع با تاخیر (Delay Start) 
- ۹ دکمه لمسی عملکرد بخار (Plus Steam) 
- ۱۰ دکمه لمسی خیس خوردن و ضد لک 
- ۱۱ دکمه لمسی کاهش چرخش خشک کن (Spin) 
- ۱۲ دکمه لمسی روشن/ خاموش (On/Off) 
- ۱۳ دکمه لمسی دما (Temperature) 

- ۱ گردونه برنامه 
- ۲ نمایشگر 
- ۳ دکمه لمسی صرفه جویی در مصرف انرژی 
- ۴ دکمه لمسی شستشو در زمان کوتاه (Time Save) 
- ۵ دکمه لمسی رد کردن مرحله (Option) 
- رد کردن مرحله شستشو (Only Rinse) 
- رد کردن مرحله شستشو و خشک کردن (Only Spin) 
- فقط تخلیه (Only drain) 
- دکمه لمسی Start/Pause (شروع/ مکث) 

۲.۵ نمایشگر



نشانگر حداکثر میزان لباس. در هنگام ارزیابی وزن لباس‌ها توسط دستگاه علامت kg نشان داده می‌شود. (به پاراگراف «تشخیص مقدار لباس توسط PROSENSE» مراجعه شود)	8.0kg
نشانگر حداکثر میزان لباس. وقتی مقدار لباس‌ها از حداکثر مقدار مجاز برنامه انتخاب شده فراتر برود این نشانگر چشمک می‌زند.	MAX
نشانگر شروع با تاخیر.	
نشانگر قفل درب.	
نشانگر اعداد موارد زیر را نشان می‌دهد: <ul style="list-style-type: none"> • مدت زمان برنامه (برای مثال 2:40) • زمان تاخیر (برای مثال 30' یا 2h) • پایان برنامه (0) • کد خطا (برای مثال E20) 	000

	نشانگر صرفه جویی در مصرف انرژی. با انتخاب برنامه برای لباس پنبه‌ای ۴۰ یا ۶۰ درجه سانتیگراد نشانگر  نمایان می‌شود.
	نشانگر مرحله شستشو: در مرحله خیس خوردن و شستشو این نشانگر چشمک می‌زند.
	نشانگر مرحله آبکشی: در هنگام مرحله آبکشی، این نشانگر چشمک می‌زند.
	وقتی گزینه Soft Plus فعال شود، نشانگر  چشمک می‌زند.
	نشانگر خشک کن و تخلیه. این نشانگر در مرحله خشک کن و تخلیه چشمک می‌زند.
	نشانگر OKO MIX .
	نشانگر مرحله بخار.
	نشانگر مرحله ضد چروک.
	نشانگر قفل کودک.
	نشانگر کاهش زمان.
	نشانگر دما، وقتی شستشو با / آب سرد انتخاب شود نشانگر  نمایان می‌شود.
	نشانگر سرعت خشک کن.
	نشانگر گزینه فقط آبکشی.
	نشانگر اجرا با صدای بسیار کم.
	نشانگر گزینه خیس خوردن.
	نشانگر گزینه لکه بر.
	نشانگر گزینه آبکشی اضافه.

۶. گردونه و دکمه‌ها

۱.۶ On/Off

برای اطلاع از جزئیات بیشتر به پاراگراف آماده به کار در قسمت «استفاده روزمره» مراجعه شود.

برای روشن کردن یا خاموش کردن دستگاه، این دکمه را فشار داده و چند ثانیه نگهدارید. هنگام روشن یا خاموش شدن صدای متفاوتی شنیده می‌شود.

عملکرد آماده به کار، به طور خودکار دستگاه را خاموش می‌کند تا در مصرف انرژی صرفه‌جویی شود، در ادامه و برای استفاده از دستگاه باید دستگاه را روشن کنید.

۲.۶ معرفی



گزینه‌ها/ عملکردها در تمامی برنامه‌ها قابل انتخاب نیستند. در «جدول برنامه» سازگاری میان گزینه‌ها/ عملکردها را بررسی کنید. ممکن است استفاده از گزینه‌ای با گزینه دیگر امکان‌پذیر نباشد، در چنین شرایطی استفاده هم زمان از دو گزینه/ عملکرد غیر ممکن است.

۳.۶ دما

وقتی برنامه شستشو را انتخاب می‌کنید، دستگاه به طور خودکار، دمای پیش‌فرض را پیشنهاد می‌کند. این دکمه را چندین بار لمس کنید تا دمای دلخواه در نمایشگر نمایان شود. وقتی نشانگرهای * و - نمایش داده شوند، دستگاه آب را گرم نخواهد کرد.

۴.۶ خشک‌کن

وقتی برنامه‌ای را انتخاب می‌کنید، دستگاه به طور خودکار حداکثر سرعت خشک‌کن را انتخاب می‌کند. برای موارد زیر این دکمه را چندین بار لمس کنید:

• کاهش سرعت خشک‌کن

نمایشگر فقط سرعت خشک‌کن موجود برای این برنامه را نشان می‌دهد.



• فعال کردن گزینه Rinse Hold (فقط آبکشی).

آب آخرین آبکشی تخلیه نمی‌شود تا مانع از چروک شدن لباس‌ها شود. برنامه در حالی تمام می‌شود که آب در داخل درام موجود است. نمایشگر علامت [] را نشان می‌دهد. درب قفل می‌ماند. درام پیوسته می‌چرخد تا لباس‌ها چروک نشوند. برای باز شدن درب، آب را باید تخلیه کنید. وضعیت به کاهش چروک کمک می‌کند.

لمس دکمه Start/Pause : دستگاه مرحله خشک‌کن را انجام داده و آب را تخلیه می‌کند.

• فعال کردن گزینه Extra Silent

تمامی مراحل خشک‌کن (مراحل میانی و نهایی خشک‌کن) به حالت تعلیق درآمده و برنامه در حالی به پایان می‌رسد که آب در داخل درام باقیست. این وضعیت به کاهش چروک کمک می‌کند.

این برنامه به دلیل کم صدا بودن برای استفاده در شب که تعرفه برق پایین‌تر است بسیار مناسب است. در برخی برنامه‌ها آبکشی با مصرف آب بیشتری انجام می‌شود.

علامت dB در نمایشگر نمایان می‌شود.

درب به صورت قفل شده باقی می‌ماند. به منظور جلوگیری از چروک شدن لباس‌ها درام به طور مرتب می‌چرخد. برای باز شدن قفل درب باید آب را تخلیه کنید.

دکمه Start/Pause (شروع/ مکث) را لمس کنید، دستگاه فقط تخلیه را اجرا می‌کند.



پس از گذشت حدود ۱۸ ساعت، دستگاه آب را تخلیه می‌کند.

۵.۶ Stains/Prewash

برای فعال شدن یکی از دو گزینه یا هر دو گزینه، این دکمه را چندین بار فشار دهید. نشانگر مربوطه در نمایشگر روشن می‌شود.

• Stains

برای شستن لباس‌های لکه‌دار یا خیلی کثیف با استفاده از ماده لکه‌بر این گزینه را انتخاب کنید. ماده لکه‌بر را داخل محفظه [] بریزید. ماده لکه‌بر با مواد شوینده ادغام و حرارت داده می‌شود تا اثربخشی بیشتری داشته باشد.




این گزینه مدت زمان برنامه را افزایش می‌دهد.



این گزینه برای دمای کمتر از ۴۰ درجه سانتیگراد امکان‌پذیر نیست.

• Prewash


از این گزینه برای افزودن مرحله خیس خوردن با دمای ۳۰ درجه سانتیگراد پیش از مرحله شستشو، استفاده کنید.

چنانچه مقدار لباس‌ها کم باشد، نتیجه بهتری حاصل می‌شود. 

Energy saving ۸.۶

این گزینه را برای شستشوی لباس‌های کمی کثیف یا دارای کثیفی عادی با دمای ۳۰ درجه سانتیگراد یا بیشتر انتخاب کنید.

دستگاه دمای شستشو را کاهش و زمان شستشو را افزایش می‌دهد تا با کاهش مصرف انرژی، نتیجه شستشوی خوبی حاصل شود. عبارت **ECO** در نمایشگر نمایان می‌شود.

اگر برنامه شستشوی لباس‌های پنبه‌ای با دمای ۴۰ یا ۶۰ درجه سانتیگراد را انتخاب کنید و هیچ گزینه دیگری را انتخاب نکرده باشید، علامت **ECO** در نشانگر نشان داده می‌شود؛ دو برنامه فوق برنامه‌های استاندارد لباس‌های پنبه‌ای و بهینه‌شده‌ترین برنامه‌ها در خصوص مصرف آب و انرژی هستند. 

Time Save ۹.۶

با این گزینه شما می‌توانید مدت زمان برنامه را کاهش دهید.

- اگر لباس‌های تان کمی کثیف یا نسبتاً کثیف است، توصیه می‌شود از این گزینه استفاده کنید. برای کاهش مدت زمان این دکمه را **یک بار** لمس کنید.
- در صورت کم بودن مقدار لباس‌ها، این دکمه را **دو بار** لمس کنید تا برنامه فوق سریع انتخاب شود.

علامت  در نمایشگر نشان داده می‌شود.


از این گزینه برای کوتاه کردن مدت زمان برنامه **Steam** می‌توان استفاده کرد. 


۱۰.۶ دکمه رد کردن مرحله (گزینه)

با لمس این دکمه شما می‌توانید انتخاب کنید:


- با اولین لمس فقط آبکشی می‌کند. مرحله شستشو رد شده (انجام نمی‌شود) و مرحله آبکشی انجام می‌شود.

این گزینه برای لباس‌های خیلی کثیف به ویژه لباس‌های دارای شن، گرد و خاک، گل و سایر ذرات خشک توصیه می‌شود.


این گزینه زمان برنامه را افزایش می‌دهد. 

این دو گزینه را نمی‌توان به طور هم زمان انتخاب کرد. 

Extra Rinse ۶.۶

با استفاده از این گزینه و با توجه به برنامه شستشوی انتخاب شده شما می‌توانید تا ۳ بار آبکشی به برنامه اضافه کنید. این برنامه برای افراد حساس به مواد شوینده در مناطقی که آب آنجا سختی کمتری دارد مناسب است. نشانگر  تعداد دفعات آبکشی انتخاب شده را نشان می‌دهد.


این گزینه مدت زمان برنامه افزایش می‌دهد.


اگر **Extra Rinse** را به عنوان گزینه پیش فرض انتخاب شده باشد و شما برنامه شستشوی سازگار را انتخاب کنید، نمایشگر  را نشان می‌دهد. در چنین مواردی برای افزودن فقط یک آبکشی دکمه **Extra Rinse** را فشار دهید.




Plus Steam ۷.۶

این گزینه در انتهای برنامه، مرحله بخار را به مرحله ضد چروک اضافه می‌کند.

مرحله بخار میزان چین و چروک لباس را کاهش داده و اتوکشی را آسان می‌کند.

در هنگام اجرای مرحله بخار، نشانگر  چشمک می‌زند.

این گزینه مدت زمان برنامه را افزایش می‌دهد. 

وقتی برنامه متوقف می‌شود، نمایشگر عدد صفر  را نشان داده، نشانگر  روشن شده و نشانگر  شروع به چشمک زدن می‌کند. درام مدت ۳۰ ثانیه آرام حرکت می‌کند تا بخار اثر کند. با لمس هر دکمه‌ای، حرکت ضد چروک متوقف گردیده و قفل درب باز می‌شود.

برای انتخاب زمان تاخیر مورد نظر این دکمه را چندین بار لمس کنید. زمان در فواصل زمانی ۳۰ تا ۹۰ دقیقه‌ای و از ۲ تا ۲۰ ساعت قابل تنظیم است.

پس از لمس دکمه **Start/Pause**، نمایشگر علامت  را نشان داده و زمان تاخیر انتخاب شده شروع به شمارش معکوس می‌کند.

۱۲.۶ شروع / مکث

برای شروع، مکث دستگاه یا قطع برنامه در حال اجرا، دکمه **Start/Pause** را لمس کنید.

تمامی گزینه‌های (بجز آپکشی اضافی دائم) انتخاب شده به طور خودکار از حالت انتخاب خارج می‌شوند.

- با دوبار لمس دکمه **Only Spin** مرحله شستشو و آپکشی اجرا نمی‌شوند.
- با سه بار لمس دکمه **Only Spin** دستگاه فقط مرحله خشک کن را اجرا می‌کند.

با اولین لمس، دستگاه بار دیگر تنظیمات پیش فرض برنامه شستشو را پیشنهاد می‌کند.

۱۱.۶ Delay Start


با استفاده از این گزینه شما می‌توانید شروع برنامه را برای زمان مناسب‌تری به تعویق بیندازید.




۷. برنامه‌ها

۱.۷ جدول برنامه

برنامه‌های شستشو

برنامه	توضیح برنامه
 Cottons	<p>لباس‌های پنبه‌ای سفید و رنگی. کمی کثیف و نسبتاً کثیف.</p> <p>برنامه‌های استاندارد برای مقادیر برچسب مصرف انرژی. مطابق با مقررات 1061/2010، برنامه Baumwolle با دمای ۶۰ درجه سانتیگراد و برنامه Baumwolle با دمای ۴۰ درجه سانتیگراد با گزینه  به ترتیب «برنامه استاندارد ۶۰ درجه سانتیگراد» و «برنامه استاندارد ۴۰ درجه سانتیگراد» هستند. این دو برنامه، موثرترین برنامه‌ها در خصوص مصرف آب و انرژی برای لباس‌های پنبه‌ای کمی کثیف هستند.</p> <p>دمای آب مرحله شستشو ممکن است با دمای ذکر شده برای برنامه انتخاب شده متفاوت باشد.</p>
 Synthetics	<p>لباس‌های دارای الیاف ترکیبی یا انواع لباس. لباس‌های کمی کثیف</p>
 Delicates	<p>لباس‌های ظریف مانند آکرلیک، ویسکوز، پلیستر. لباس‌های کمی کثیف</p>
 Wool/Silk	<p>لباس‌های پشمی قابل شستشو با ماشین، لباس‌های پشمی قابل شستشو با دست و لباس‌های ظریف با نماد «با دست شسته شوند»^(۱)</p>

توضیح برنامه	برنامه
<p>برنامه بخار برای لباس‌های پنبه‌ای و الیاف ترکیبی - از بخار می‌توان برای لباس‌های خشک ۲، شسته شده یا یک بار پوشیده شده استفاده کرد. این برنامه میزان چین و چروک و بو ۳ را کاهش داده و الیاف پارچه را نرم می‌کند. با پایان برنامه بلافاصله لباس‌ها را از درام خارج کنید. لباس‌ها پس از برنامه بخار به راحتی اتو می‌شوند. از مواد شوینده استفاده نکنید. در صورت لزوم با شستن یا لکه‌بر موضعی، لکه‌ها را پاک کنید. برنامه‌های بخار موجب ضدعفونی شدن لباس‌ها نمی‌شوند. از برنامه بخار برای لباس‌های زیر استفاده نکنید:</p> <ul style="list-style-type: none"> • لباس‌هایی که برای خشک کن مناسب نیستند. • برای لباس‌هایی که دارای قسمت‌های پلاستیکی، فلزی، چوبی و موارد مشابه هستند. 	<p>برنامه‌های شستشو</p> <p> Damp برنامه بخار</p>
<p>لباس‌های پنبه‌ای و لباس‌های ترکیبی با رنگ ثابت. برنامه شستشوی کامل در عرض فقط ۵۹ دقیقه، شستشوی موثر لباس‌های روزانه و عملکرد شستشوی عالی در مدت زمان کوتاه.</p>	<p>برنامه‌های شستشو</p> <p> OKOPower</p>
<p>لباس‌های پنبه‌ای سفید. این برنامه با استفاده از مرحله شستشو با دمای بیش از ۶۰ درجه سانتیگراد به مدت چند دقیقه، میکرو ارگانیسم‌ها را نابود می‌کند. این برنامه، میکروب‌ها، باکتری‌ها، میکرو ارگانیسم‌ها و ذرات را نابود می‌کند. اضافه شدن آبکشی موجب پاک شدن تمامی بقایای مواد شوینده و گرده‌ها و عوامل حساسیت‌زا می‌شود. بدین ترتیب موثرتر انجام می‌شود.</p>	<p> Anti-Allergy</p>
<p>لباس‌های پنبه‌ای و ترکیبی نسبتاً کثیف یا یک بار پوشیده شده.</p>	<p> 20 min. - 3 kg</p>

توضیح برنامه	برنامه
<p>از نرم کننده استفاده نکنید و مطمئن شوید که هیچگونه بقایایی از مواد نرم کننده در کشوی مواد شوینده وجود نداشته باشد.</p> <p>لباس ورزشی، لباس کار، گرم کن ورزشی، لباس ضد آب، بادگیر ، کاپشن ورزشی دو لایه، مقدار وزن پیشنهادی ۲/۵ کیلوگرم است.</p> <p>لباس های ضد آب، ضد آب مخصوص عبور هوا. این برنامه برای لباس های شمعی و لباس های مقاوم در برابر پارگی و سوراخ شدن بسیار مناسب است. از این برنامه برای بازیابی لباس های دافع آب استفاده نمود. برای این منظور به روش زیر عمل کنید:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مواد شوینده را داخل محفظه  بریزید. • ماده مخصوص بازیابی لباس های دافع آب را در کشوی مخصوص نرم کننده  بریزید. • حداکثر میزان لباس ۱ کیلوگرم است. <p>i برای اثربخشی بیشتر بازیابی لباس های دافع آب، لباس ها را در خشک کن ریخته و برنامه خشک کردن لباس های بیرون (در صورت موجود بودن و در صورتی که برچسب لباس اجازه خشک کن را بدهد) را انتخاب کنید.</p>	<p> Outdoor</p>
<p>لباس های کتان و کشیاف. با مقدار کثیفی عادی. این برنامه در مرحله آبکشی به صورت ملایم عمل می کند تا هیچگونه پودر شوینده ای بر روی الیاف باقی می ماند.</p>	<p> Jeans</p>







۱) در هنگام اجرای این برنامه، برای اطمینان از شستشوی آرام، درام به آرامی می چرخد. به نظر می رسد که درام نمی چرخد یا درست نمی چرخد، اما این حالت عادی بوده و مختص این برنامه است.

۲) اگر برنامه بخار برای لباس های خشک را انتخاب کنید، در پایان برنامه لباس ها مرطوب خواهند بود. لباس ها را مدت ۱۰ دقیقه بر روی سطح صاف بگسترانید.

۳) برنامه بخار قادر به رفع بوهای خیلی شدید نیست.

دمای برنامه، حداکثر سرعت خشک کن و حداکثر مقدار لباس


برنامه	دمای پیش فرض دامنه دما	حداکثر سرعت خشک کن دامنه سرعت خشک کن	حداکثر مقدار لباس
 Cottons	۴۰ °C ۹۵ °C - سرد	۱۶۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۴۰۰ دور در دقیقه	۸ کیلوگرم
 Synthetics	۴۰ °C ۶۰ °C - سرد	۱۶۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۳ کیلوگرم
 Delicates	۴۰ °C ۴۰ °C - سرد	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۳ کیلوگرم
 Wool/Silk	۴۰ °C ۴۰ °C - سرد	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۱/۵ کیلوگرم

برنامه	دمای پیش فرض دامنه دما	حداکثر سرعت خشک کن دامنه سرعت خشک کن	حداکثر مقدار لباس
 Steam	-	-	۱/۵ کیلوگرم
 OKOPower	۳۰ °C ۳۰ °C - ۶۰ °C	۱۶۰۰ دور در دقیقه ۱۶۰۰ - ۴۰۰ دور در دقیقه	۵ کیلوگرم
 Anti-Allergy	۶۰ °C	۱۶۰۰ دور در دقیقه ۱۶۰۰ - ۴۰۰ دور در دقیقه	۸ کیلوگرم
 20 min. - 3 kg	۳۰ °C ۴۰ °C - ۳۰ °C	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۳ کیلوگرم
 Outdoor	۳۰ °C ۴۰ °C - سرد	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۲/۵ کیلوگرم (۱) ۱ کیلوگرم (۲)
 Jeans	۴۰ °C ۶۰ °C - سرد	۸۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۸۰۰ دور در دقیقه	۸ کیلوگرم

(۱) برنامه شستشو

(۲) برنامه شستشو و مرحله عایق‌بندی

سازگاری گزینه‌های برنامه

Jeans	Outdoor	20 min. - 3 kg	Anti-Allergy	OKOPower	Steam	Wool/Silk	Delicates	Synthetics	Cottons	
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Spin
■	■		■	■		■	■	■	■	
							■	■	■	dB
■			■				■	■	■	(۱) Stains
■			■				■	■	■	Prewash
■			■	■			■	■	■	Extra Rinse
■							■	■	■	(۲) Energy saving
■					■		■	■	■	(۳) Time Save

Jeans	Outdoor	20 min. - 3 kg	Anti-Allergy	OKOPower	Steam	Wool/Silk	Delicates	Synthetics	Cottons	
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Only Rinse
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Only Spin
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Only drain
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	Delay Start
■			■					■	■	Plus Steam (۱)
■			■	■			■	■	■	Soft Plus

(۱) این گزینه رای دمای کمتر از ۴۰ درجه سانتیگراد مقدور نیست.

(۲) این گزینه برای دمای کمتر از ۳۰ درجه سانتیگراد مقدور نیست.

(۳) اگر کوتاه‌ترین مدت زمان را انتخاب کرده‌اید، توصیه می‌شود مقدار لباس‌ها را کم کنید. البته می‌توانید لباسشویی را پر کنید اما نتیجه شستشو ممکن است رضایت بخش نباشد.


۲.۷ نماد سبز رنگ مراقبت از لباس های


پشمی





برنامه شستشوی لباس پشمی این دستگاه مورد تایید Woolmark قرار گرفته است.


۹. پیش از استفاده برای نخستین بار

- مقدار کمی مواد شوینده به داخل قسمت  بریزید.
- بدون قرار دادن لباس در داخل درام، برنامه شستشوی لباس پنبه‌ای را با بیشترین دما انتخاب نمایید.
- این اقدام تمامی آلودگی‌های احتمالی درام و مخزن را از بین می‌برد.

- مطمئن شوید که تمامی پیچ‌های حمل و نقل را از روی دستگاه باز کرده‌اید.
- از اتصال دوشاخه به پریز و باز بودن شیر آب اطمینان حاصل نمایید.
- ۲ لیتر آب را داخل کشوی مواد شوینده و قسمتی که با علامت  مشخص شده است بریزید. با این کار سیستم تخلیه فعال می‌شود.




۹. تنظیمات

برای **فعال / غیر فعال کردن** سیگنال‌های صوتی زمانی که برنامه پایان یافته است، دکمه‌های  و  را هم زمان مدت ۶ ثانیه فشار دهید.

اگر سیگنال‌های صوتی را غیر فعال کنید، در هنگام خرابی و اختلال دستگاه آنها به کار خود ادامه خواهند داد. 

۳.۹ آبکشی اضافی به طور دائم


با این گزینه، هر وقت برنامه‌ای را انتخاب کنید به طور دائم آبکشی اضافه انجام خواهد شد.





- برای **فعال / غیر فعال کردن** این گزینه دکمه‌های  و  را هم زمان لمس کنید تا نشانگر مربوطه روشن / خاموش شود.
- این گزینه دو بار آبکشی اضافه می‌کند و عبارت  نشان داده می‌شود.

۴.۹ Soft Plus

برای بهینه کردن توزیع مواد نرم کننده و نرم‌تر شدن لباس گزینه **Soft Plus** را انتخاب کنید.




وقتی از مواد نرم کننده استفاده می‌کنید، این گزینه پیشنهاد می‌شود.

این گزینه مدت زمان برنامه را کمی طولانی‌تر می‌کند. 

برای **فعال / غیر فعال کردن** این گزینه دکمه  و  را هم زمان لمس کنید تا علامت  در بالای نشانگر  روشن / خاموش شود.

۱.۹ قفل کودک

با این گزینه دیگر کودکان نمی‌توانند با پانل کنترل بازی کنند.

- برای **فعال / غیر فعال کردن** این گزینه، دکمه  و  را هم زمان لمس کنید تا نشانگر  در صفحه نمایش روشن / خاموش شود.
- برای فعال کردن این گزینه:
- پس از لمس دکمه **Start/Pause** : تمامی دکمه‌ها و گردونه برنامه غیر فعال می‌شوند (بجز دکمه **On/Off**).
- پیش از لمس دکمه **Start/Pause** : دستگاه شروع به کار نمی‌کند.

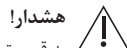
دستگاه انتخاب این گزینه را پس از خاموش کردن آن در حافظه ذخیره می‌کند.

۲.۹ سیگنال‌های صوتی

شما در مواقع زیر سیگنال‌های صوتی متفاوتی را از دستگاه خواهید شنید:

- روشن شدن دستگاه (آهنگ خاص کوتاه)
- خاموش شدن دستگاه (آهنگ خاص کوتاه)
- لمس دکمه‌ها (صدای کلیک)
- انتخاب اشتباه (۳ صدای کوتاه)
- پایان برنامه (اصواتی به مدت ۲ دقیقه)
- خراب شدن دستگاه (اصواتی در فواصل زمانی کوتاه به مدت ۵ دقیقه)

۱.۰ استفاده روزمره



هشدار! به قسمت ایمنی مراجعه شود.

۱.۱۰ روشن کردن دستگاه

۱. دوشاخه دستگاه را به پریز متصل کنید.

۲. شیر آب را باز کنید.

۳. برای روشن شدن دستگاه دکمه **On/Off** را چند ثانیه فشار دهید.

آهنگ کوتاهی نواخته می‌شود (در صورت روشن شدن دستگاه). گردونه برنامه به طور خودکار بر روی برنامه شستوشوی **Cotton** (پنبه‌ای) قرار می‌گیرد.

نمایشگر حداکثر میزان بار، دمای پیش فرض، حداکثر سرعت خشک کن، نشانگرهای مربوط به مراحل برنامه و مدت زمان را نشان می‌دهد.

زبانه مربوط به پودر یا مایع شوینده

همواره به توصیه‌های مندرج بر روی بسته‌بندی شوینده‌ها توجه کرده و آنها را رعایت کنید. هرگز مواد شوینده را بیش از حد شاخص (MAX) در محفظه نریزید. چنین مقداری متضمن کسب نتیجه شستشوی خوب است.

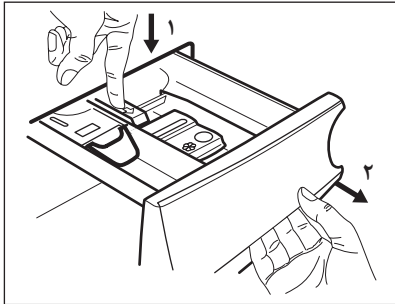


پس از اتمام شستشو، باقیمانده مواد شوینده را از کتسو خارج کنید.



۴.۱۰ بررسی موقعیت زبانه

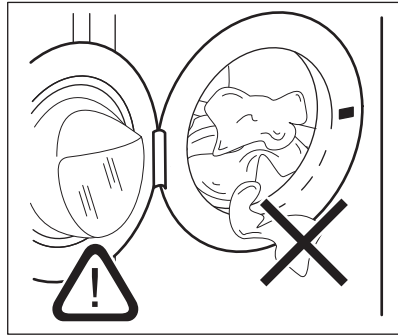
۱. کتسو را تا محل توقف بیرون بکشید.
۲. برای خارج کردن کتسو، اهرم را به پایین فشار دهید.



۳. برای استفاده از پودر شوینده، زبانه را به بالا برگردانید.

۲.۱۰ قرار دادن لباس در لباسشویی

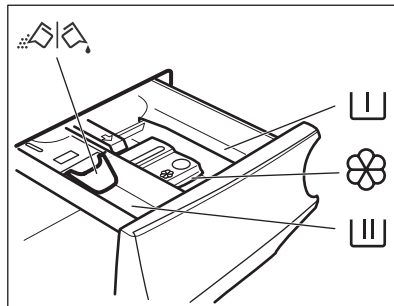
۱. درب دستگاه را باز کنید.
۲. پیش از قرار دادن لباس‌ها در دستگاه آنها را تکان بدهید.
۳. لباس‌ها را یک به یک در درام قرار دهید.
- از قرار دادن بیش از حد لباس‌ها در درام خودداری کنید.
۴. درب را به طور کامل ببندید.



احتیاط!

مطمئن شوید که هیچ لباسی بین لاستیک دور درب و درب گیر نکرده است. در غیر اینصورت احتمال نشتی آب یا آسیب لباس وجود دارد.

۳.۱۰ پر کردن مواد شوینده و افزودنی‌ها

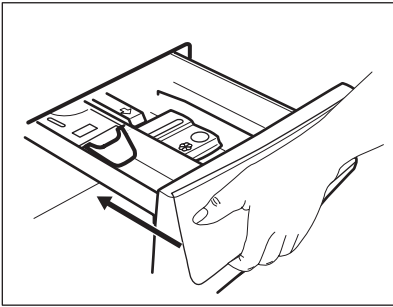


محفظه برای مرحله خیس خوردن

محفظه برای مرحله شستشو

محفظه مربوط افزودنی‌های مایع (نرم کننده، آهار)

MAX حداکثر میزان افزودنی‌های مایع



هنگام بستن کشو مراقب باشید زبانه مانع نشود.

۵.۱۰ انتخاب برنامه

۱. برای انتخاب برنامه دلخواه، گردونه را بچرخانید. نشانگر برنامه مربوطه روشن می‌شود.

نشانگر دکمه **Start/Pause** چشمک می‌زند.

نمایشگر حداکثر مقدار لباس توصیه شده برای برنامه، دمای پیش فرض، حداکثر سرعت خشک کن، نشانگرهای مرحله شستشو (در صورت موجود بودن) و مدت زمان برنامه را نشان می‌دهد.

۲. برای تغییر دما و/یا سرعت خشک کن، دکمه‌های مربوطه را لمس کنید.


۳. برای انتخاب یا دو گزینه بیشتر، دکمه‌های مربوطه را لمس کنید. نشانگرهای مربوطه روشن شده و اطلاعات ارائه شده با توجه به گزینه‌ها تغییر می‌کنند.

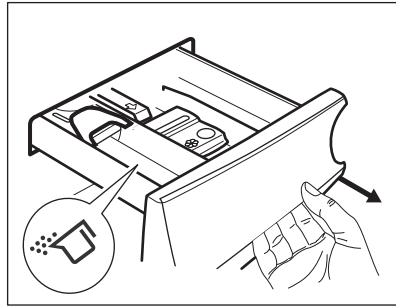
در صورتی که انتخاب **مقدور نباشد**، هیچ نشانگری نمایان نشده و یک سیگنال صوتی شنیده خواهد شد.

۶.۱۰ شروع به کار برنامه

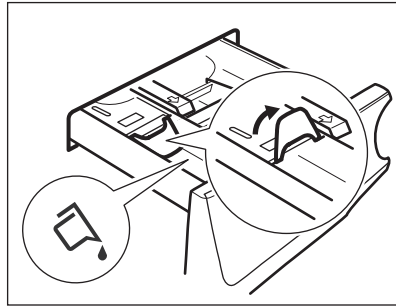
برای شروع برنامه دکمه‌ی **Start/Pause** را لمس کنید. نشانگر مربوطه از حالت چشمک خارج شده و ثابت می‌شود.

در نمایشگر، نشانگر مرحله عملکرد شروع به چشمک زدن کرده و نشانگر حداکثر وزن لباس خاموش می‌شود.

برنامه شروع به کار کرده و درب قفل می‌شود. نشانگر  در نمایشگر نمایان می‌شود.



۴. برای استفاده از مایع شوینده، زبانه را به طرف پایین برگردانید.



وقتی زبانه در وضعیت پایین قرار دارد:

- از مایع شوینده زله‌ای یا غلیظ استفاده نکنید.
- بیشتر از حد شاخص نشان داده شده بر روی زبانه، مایع شوینده نریزید.
- مرحله خیس خوردن را انتخاب نکنید.
- عملکرد شروع با تاخیر را انتخاب نکنید.
- ۵. مواد شوینده و نرم کننده را پیمانه (اندازه‌گیری) کنید.
- ۶. کشوی مواد شوینده را با احتیاط ببندید.

پس از تماس دکمه **Start/Pause** ، نشانگر حداکثر میزان توصیه شده خاموش می‌شود، علامت **[II]** چشمک می‌زند، سیستم **ProSense** شروع به شناسایی میزان لباس‌ها می‌کند:

۱. دستگاه ظرف مدت ۳۰ ثانیه میزان لباس‌ها را تشخیص می‌دهد ظرف مدت زمان تشخیص: علامت **kg** و دو نقطه مربوط به زمان چشمک می‌زند، درام به آرامی می‌چرخد.

۲. در پایان تشخیص مقدار لباس‌ها، چشمک زدن علامت **kg** و نقطه‌های زمان متوقف می‌شود. مدت زمان برنامه مطابق با مقدار لباس‌ها تنظیم شده و ممکن است افزایش یا کاهش یابد. پس از گذشت ۳۰ ثانیه‌ی دیگر، آب وارد دستگاه می‌شود.

در پایان شناسایی مقدار لباس‌ها، چنانچه مقدار لباس‌ها **بیش از حد مجاز** باشد، علامت **MAX** در نمایشگر نشان داده می‌شود:

در این شرایط، ظرف مدت ۳۰ ثانیه می‌توانید دستگاه را متوقف کرده و مقدار لباس‌های اضافه را خارج کنید. به محض خارج کردن لباس‌های اضافی، برای شروع مجدد دکمه **Start/Pause** را فشار دهید. مرحله تا سه بار قابل تکرار است (به نکته ۱ مراجعه شود)

مهم! اگر مقدار لباس‌ها را کم نکنید، برنامه شستشو علیرغم بیش از حد بودن لباس‌ها شروع به کار می‌کند. در چنین مواقعی، شرایط مطلوب حاصل نخواهد شد.

حدود ۲۰ دقیقه پس از شروع برنامه، با توجه ظرفیت آب جذب شده توسط الیاف، مدت زمان برنامه ممکن است دوباره تنظیم شود.

عملکرد تشخیص مقدار لباس **ProSense** فقط با برنامه‌های شستشوی کامل انجام می‌شود (رد کردن مرحله انتخاب نشده باشد)

پیش از ورود آب به دستگاه، پمپ تخلیه برای مدت کوتاهی کار می‌کند. **i**

۷.۱۰ شروع برنامه با تاخیر در شروع

۱. دکمه **Delay Start** را چندین بار لمس کنید تا زمان تاخیر مورد نظر در نمایشگر نمایان شود. نشانگر **(I)** روشن می‌شود.

۲. دکمه‌ی **Start/Pause** را لمس کنید. دستگاه شمارش معکوس برای شروع با تاخیر را آغاز می‌کند. با پایان شمارش معکوس، برنامه آغاز می‌شود.

ارزیابی و تخمین **PROSENSE** در پایان شمارش معکوس آغاز می‌شود. **i**

لغو شروع با تاخیر پس از شروع شمارش معکوس

برای لغو عملکرد شروع با تاخیر:

۱. برای توقف برنامه دکمه **Start/Pause** را لمس کنید. نشانگر مربوطه چشمک می‌زند.
۲. دکمه **Delay Start** را چندین بار لمس کنید تا **(I)** علامت در نمایشگر نمایان شود.
۳. برای شروع فوری برنامه، دکمه **Start/Pause** را دوباره لمس کنید.

تغییر شروع با تاخیر پس از شروع شمارش معکوس

برای تغییر شروع با تاخیر:

۱. برای توقف برنامه دکمه **Start/Pause** را لمس کنید. نشانگر مربوطه چشمک می‌زند.
۲. دکمه **Delay Start** را چندین بار لمس کنید تا زمان تاخیر مورد نظر در نمایشگر نمایان شود.
۳. برای شروع شمارش معکوس جدید، دکمه **Start/Pause** را دوباره لمس کنید.

۸.۱۰ تشخیص مقدار لباس‌ها با سیستم

مدت زمان برنامه که در نمایشگر نشان داده می‌شود به مقدار متوسط / زیاد لباس‌ها مربوط است. **i**

۹.۱.۰ نشانگرهای مرحله (فاز) برنامه

وقتی برنامه شروع به کار می‌کند نشانگر مرحله‌ی در حال اجرا چشمک می‌زند و نشانگر سایر مراحل روشن باقی می‌مانند.

برای مثال. مرحله شستشو یا خیس خوردن در حال اجرا



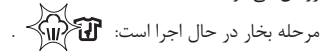
است: وقتی مرحله پایان می‌یابد، نشانگر مربوطه از چشمک زدن باز ایستاده و چراغ ثابت می‌شود. نشانگر مرحله بعدی شروع به چشمک زدن می‌کند.

برای مثال مرحله آبکشی در حال اجرا است:



در هنگام شستشو، مواد شوینده، لکه بر و/ یا نرم کننده پیش از ورود به درام، توسط دستگاه ادغام می‌شوند؛ با توجه به مراحل متفاوت برنامه نشانگر نمایان و محو می‌شود (فلش به طور متناوب چشمک می‌زند).

اگر Plus Dampf را انتخاب کنید، نشانگر مرحله بخار روشن می‌شود.



مرحله بخار در حال اجرا است: .

۱۰.۱.۰ قطع برنامه و تغییر گزینه‌ها

وقتی برنامه‌ای در حال اجرا است، شما می‌توانید برخی گزینه‌ها را تغییر دهید:

۱. دکمه Start/Pause را لمس کنید.

نشانگر مربوطه چشمک می‌زند.

۲. گزینه‌ها را تغییر دهید. اطلاعات ارائه شده در صفحه نمایش متعاقباً تغییر می‌یابند.

۳. دکمه Start/Pause را بار دیگر لمس کنید.

برنامه شستشو ادامه می‌یابد.

۱۱.۱.۰ لغو برنامه در حال اجرا

۱. برای لغو برنامه و خاموش کردن دستگاه، دکمه On/Off را فشار دهید.

۲. برای روشن کردن مجدد دستگاه، دکمه On/Off را فشار دهید.

اکنون می‌توانید برنامه جدیدی را انتخاب کنید.

اگر از قبل مرحله ProSense انجام شده باشد و عمل آبگیری (ورود آب) آغاز شده باشد، برنامه جدید بدون تکرار ProSense آغاز می‌شود. به منظور جلوگیری از هدر رفتن بی مورد، آب و مواد شوینده تخلیه نمی‌شوند. پس از گذشت ۲۰ دقیقه از شروع برنامه جدید نمایشگر حداکثر مدت زمان برنامه را نشان می‌دهد.

۱۲.۱.۰ باز کردن درب

اگر دما و میزان آب داخل درام زیاد و/ یا درام در حال چرخش باشد، درب قابل باز شدن نیست.

هنگام اجرای برنامه یا شروع با تاخیر، درب دستگاه قفل می‌شود.

۱. دکمه Start/Pause را لمس کنید.

نمایشگر مربوط به قفل درب در نمایشگر خاموش می‌شود.






۲. درب دستگاه را باز کنید. در صورت لزوم می‌توانید لباس‌ها را اضافه یا کم کنید.

۳. درب را ببندید و دکمه Start/Pause را لمس کنید.

برنامه شروع با تاخیر ادامه می‌یابد.

۱۳.۱.۰ پایان برنامه

وقتی برنامه به پایان می‌رسد، دستگاه به طور خودکار متوقف می‌شود. سیگنال صوتی فعال شده و آهنگی نواخته می‌شود (در صورت فعال بودن).


۱. برای کاهش سرعت خشک کن پیشنهاد شده توسط دستگاه، دکمه **Spin** را لمس کنید.
 ۲. دکمه **Start/Pause** را لمس کنید:
 - اگر  را انتخاب کرده باشید، دستگاه آب را تخلیه کرده و خشک کن آغاز می‌شود.
 - اگر **dB** را انتخاب کرده باشید، دستگاه فقط آب را تخلیه می‌کند.
 - نشانگر گزینه  یا **dB** خاموش می‌شود در حالیکه نشانگر  چشمک زده و سپس خاموش می‌شود.
 ۳. وقتی برنامه به اتمام می‌رسد، نشانگر قفل درب  خاموش می‌شود.
 ۴. برای خاموش شدن دستگاه، دکمه **On/Off** را چند ثانیه فشار دهید.
-  در هر صورت دستگاه پس از گذشت ۱۸ ساعت اقدام به تخلیه آب می‌کند.

۱۵.۱۰ گزینهای آماده به کار





- به منظور کاهش مصرف انرژی، عملکرد آماده به کار خودکار به طور خودکار دستگاه را در موارد زیر خاموش می‌کند:
- چنانچه پیش از فشار دکمه **Start/Pause**، مدت ۵ دقیقه از دستگاه استفاده نکنید.
 - برای روشن شدن دوباره دستگاه، دکمه **On/Off** را فشار دهید.
 - پس از گذشت ۵ دقیقه از پایان برنامه‌ی شستشو.
 - برای روشن شدن دوباره دستگاه، دکمه **On/Off** را فشار دهید.
 - نمایشگر پایان آخرین برنامه انتخاب شده را نشان می‌دهد.
 - برای انتخاب برنامه جدید، گردونه برنامه را بچرخانید.

اگر برنامه یا گزینهای را انتخاب کنید که با وجود آب داخل درام به پایان برسد، عملکرد آماده به کار دستگاه را **خاموش نمی‌کند** تا تخلیه آب را به شما یادآور شود.


تمامی نشانگرهای شستشو در نمایشگر روشن شده و در قسمت زمان علامت  نشان داده می‌شود. نشانگر دکمه **Start/Pause** خاموش می‌شود. قفل درب باز شده و نشانگر  خاموش می‌شود.

۱. برای خاموش شدن دستگاه، دکمه **On/Off** را فشار دهید.
- پس از گذشت ۵ دقیقه از پایان برنامه، عملکرد صرفه‌جویی در مصرف انرژی به طور خودکار دستگاه را خاموش می‌کند.
-  وقتی دستگاه را دوباره روشن می‌کنید، نمایشگر پایان آخرین برنامه‌ی انتخاب شده را نشان می‌دهد. گردونه برنامه را برای انتخاب برنامه جدید بچرخانید.
۲. لباس‌ها را از دستگاه خارج کنید.
۳. مطمئن شوید که درام (محفظه شستشو) خالی است.
۴. به منظور جلوگیری از تشکیل قارچ و بوی نامطبوع، درب و فیلتر هوا را کمی باز بگذارید.
۵. شیر آب را ببندید.

۱۴.۱۰ تخلیه آب پس از پایان برنامه

- اگر برنامه یا گزینهای را انتخاب کرده باشید که آب آخرین آبکشی را تخلیه نکند، برنامه در انتها پایان یافته اما:
- علامت ، نشانگر گزینه  یا **dB** و علامت قفل درب  در نمایشگر نشان داده می‌شود.
 - نشانگر مرحله‌ی در حال اجرا  چشمک می‌زند.
 - به منظور جلوگیری از چروک شدن لباس‌ها درام در فواصل زمانی منظم می‌چرخد.
 - درب قفل شده باقی می‌ماند.
 - برای باز شدن درب باید آب را تخلیه کنید:

۱۱. نکات و راهنمایی‌ها

هشدار!  به قسمت ایمنی مراجعه شود.

۱.۱۱ قرار دادن لباس‌ها

- لباس‌ها را به : سفید، رنگی، ترکیبی، ظریف و پشمی دسته بندی کنید.
- توصیه‌های روی برچسب لباس در خصوص شستشو را رعایت کنید.
- لباس‌های سفید و رنگی را با هم در دستگاه قرار ندهید.
- برخی از لباس‌های رنگی در نخستین شستشو کمی رنگ می‌دهند. ما توصیه می‌کنیم در چندین بار نخست شستشوی این قبیل لباس‌ها، آنها را از سایر لباس‌ها جدا کنید.
- دکمه‌های روبالشی، زیپ لباس‌ها و دکمه‌های فشاری را ببندید. بندها را گره بزنید.
- جیب‌ها را خالی کرده و آستر آنها را بیرون بدهید.
- لباس‌هایی که جنس‌شان چند لایه است، لباس‌های پشمی و لباس‌هایی که دارای عکس‌های رنگی هستند را پشت و رو کنید.
- لکه‌های ضخیم و شدید را ابتدا پاک کنید.
- لکه‌های خیلی چرب را با ماده شوینده مخصوص بشویید.

• هنگام شستشوی پرده‌ها مراقب باشید. گیره‌ی آنها را پیش از قرار دادن در ماشین جدا کنید یا اینکه آنها را داخل کیسه شستشو یا درون روبالشی قرار دهید.

• لباس‌های پاره یا اقلام بدون لبه را نشویید. برای شستن موارد کوچک و/یا ظریف (به عنوان مثال لباس‌های زیر فرودار، شکم بند، ساق، غیره) از کیسه شستشو استفاده کنید.

• اقلام خیلی کوچک در مرحله خشک‌کن می‌توانند موجب مشکلات تعادلی شوند. در چنین مواقعی: **الف.** برنامه را قطع کرده و درب را باز کنید (به باز کردن درب هنگام اجرای برنامه یا شروع با تاخیر مراجعه شود)؛

ب. اقلام داخل محفظه شستشو را به طور دستی جابجا و در اطراف درام یکسان پخش کنید؛
ج. دکمه **Start/Pause** را فشار دهید. مرحله خشک‌کن ادامه می‌یابد.

۲.۱۱ لکه‌های پاک نشدنی

برای برطرف شدن برخی لکه‌ها، آب و ماده شوینده کافی نیست.

ما توصیه می‌کنیم که پیش از قرار دادن این موارد در ماشین لباسشویی، لکه‌های شان را پاک کنید.

لکه‌برهای مخصوصی در بازار موجود است. با توجه به نوع لکه و جنس لباس، لکه‌بر مخصوص را خریداری کنید.

۳.۱۱ مواد شوینده و سایر موارد

- فقط از مواد شوینده و افزودنی‌های مخصوص ماشین لباسشویی استفاده کنید:
- پودرهای شوینده برای تمامی انواع لباس‌ها،
- شوینده‌های پودری برای لباس‌های ظریف (حداکثر ۴۰ درجه سانتیگراد) و پشمی،
- شوینده‌های مایع، مناسب برای برنامه‌های شستشوی کم دما (حداکثر ۶۰ درجه سانتیگراد) برای انواع لباس یا مخصوص لباس‌های پشمی.
- هرگز انواع شوینده را با هم ترکیب نکنید.
- برای کمک به حفظ محیط زیست هرگز از مواد شوینده بیش از مقدار لازم استفاده نکنید.
- به توصیه‌های مندرج بر روی بسته بندی مواد شوینده توجه کنید و هرگز آنها را فراتر از حد شاخص مندرج در کثوشی مواد شوینده (**MAX**) نریزید.
- با توجه به نوع و رنگ پارچه، دمای برنامه و میزان کثیفی از مواد شوینده توصیه شده استفاده کنید..

۴.۱۱ نکات زیست محیطی

- برای شستن لباس‌هایی با میزان کثیفی عادی، برنامه بدون مرحله خیس خوردن را انتخاب کنید.
- همواره برنامه شستشو را با در نظر گرفتن حداکثر میزان لباس مجاز راه اندازی کنید.
- در هنگام انتخاب برنامه کم دما، در صورت نیاز به پاک کردن لکه از لکه بر استفاده کنید.
- برای استفاده مکفی از مواد شوینده، میزان سختی آب را با سیستم داخلی بسنجید. به «سختی آب» مراجعه شود.

۵.۱۱ سختی آب

اگر میزان سختی آب منطقه متوسط یا زیاد است، توصیه می‌شود از سختی گیر مخصوص ماشین لباسشویی استفاده کنید. در مناطقی که میزان سختی آب کم است، نیازی به استفاده از سختی گیر نیست.

برای اطلاع از میزان سختی آب منطقه، با شرکت آب منطقه تماس بگیرید.

از سختی گیر به میزان مناسب استفاده کنید. از توصیه های مندرج بر روی بسته بندی محصول پیروی کنید.

۱۲ مراقبت و تمیز کردن

هشدار!



به قسمت ایمنی مراجعه شود.

۱.۱۲ تمیز کردن بیرون دستگاه

دستگاه را فقط با صابون و آب گرم تمیز کنید. تمامی سطوح را به طور کامل خشک کنید.

احتیاط!



از الکل، حلال ها یا محصولات شیمیایی استفاده نکنید.

احتیاط!



هرگز سطوح فلزی را با مواد حاوی کلر تمیز نکنید.

۲.۱۲ جرم گیری

اگر سختی آب منطقه تان متوسط یا زیاد است، توصیه می شود از سختی گیر مخصوص ماشین لباسشویی استفاده کنید.

هر چند وقت یک بار درام (محفظه شستشو) را بررسی کنید تا رسوب یا زنگ زدگی ایجاد نشده باشد.

شوبنده های معمولی حاوی مقداری مواد سختی گیر آب هستند اما توصیه می شود هر چند وقت یک بار دستگاه را با درام خالی و مواد جرم گیر به کار بیندازید.

همواره توصیه های روی بسته بندی محصول را رعایت کنید.

۳.۱۲ شستشو به منظور امور نگهداری

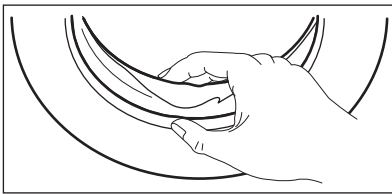
استفاده مکرر و طولانی مدت از برنامه های کم دما موجب تشکیل رسوب، بقایای کرک، رشد باکتری در داخل درام و مخزن می شود. همین موضوع موجب تشکیل قارچ و بوی بد می گردد.

برای رفع این قبیل رسوبها و ضد عفونی نمودن قسمت

داخل دستگاه هر چند وقت یک بار به منظور نگهداری عمل شستشوی درام انجام دهید (یک بار در ماه).

۱. تمامی لباس ها را از لباسشویی خارج کنید.
۲. با استفاده از مقدار کمی مواد شوینده برنامه شستشوی لباس های پنبه ای را با حرارت بالا اجرا کنید.

۴.۱۲ لاستیک دور درب



هر چند وقت یک بار لاستیک دور درب را بررسی کنید و اشیاء گیر کرده در داخل آن را بردارید.

۵.۱۲ تمیز کردن درام (محفظه شستشو)

به منظور جلوگیری از تشکیل رسوب و زنگ زدگی، هر چند وقت یک بار درام را بررسی کنید.

برای تمیز کردن درام به طور کامل:

۱. از مواد مخصوص برای استیل ضد زنگ برای تمیز کردن درام استفاده کنید.

همواره توصیه های مندرج بر روی بسته بندی محصول را رعایت کنید.

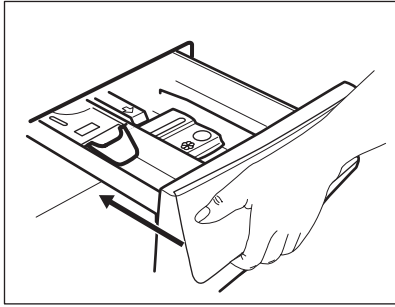
۲. با استفاده از مقدار کمی مواد شوینده، برنامه کوتاه

مدت شستشوی لباس های پنبه ای را با دمای بالا اجرا

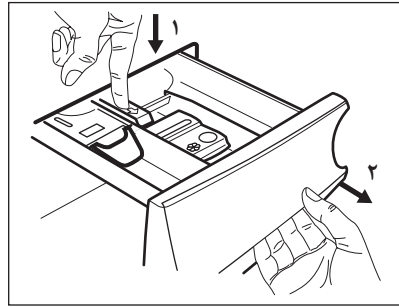
کنید تا رسوب های داخل درام دفع شوند.

۶.۱۲ تمیز کردن کشوی مواد شوینده

به منظور جلوگیری از رسوب احتمالی مواد شوینده خشک شده یا جلوگیری از توده و کلوخ شدن مواد نرم کننده داخل کشو، هر چند وقت یک بار مراحل زیر را انجام دهید:



۱. کشور را باز کنید. گیره را مطابق شکل به طرف پایین فشار داده و بیرون بکشید.



۷.۱۲ تمیز کردن پمپ تخلیه

هشدار!

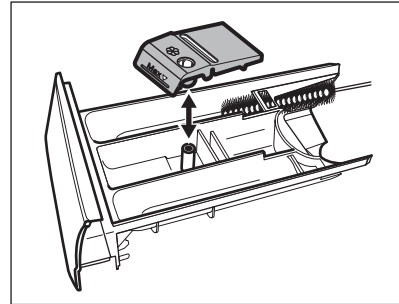
دوشاخه را از پریز جدا کنید.

هر چند وقت یک بار فیلتر پمپ تخلیه را تمیز کرده و از تمیز بودن آن مطمئن شوید.

در صورت مشاهده موارد زیر پمپ تخلیه را تمیز کنید:

- دستگاه آب را تخلیه نمی کند.
- درام نمی چرخد.
- به دلیل گرفتگی پمپ تخلیه، صدای غیر عادی از دستگاه پخش می شود.
- کد خطای **E20** در نمایشگر دیده می شود.

۲. قسمت بالای محفظه را بردارید تا بتوانید بقایای مواد شوینده را زیر شیر آب تمیز کنید. پس از تمیز کردن، قسمت بالای محفظه را دوباره در محل قرار دهید.



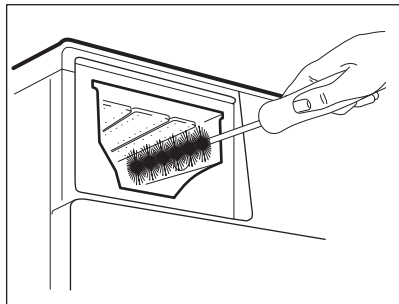
هشدار!

- زمانی که دستگاه در حال کار است، فیلتر را باز نکنید.
- اگر آب داخل دستگاه داغ است، فیلتر را تمیز نکنید. صبر کنید تا آب سرد شود.

۳. مطمئن شوید که تمامی بقایای مواد شوینده از قسمت بالا و پایین داخل محفظه زدوده شده است. از یک مسواک برای تمیز کردن داخل محفظه استفاده کنید.

برای تمیز کردن پمپ، مراحل زیر را انجام دهید:

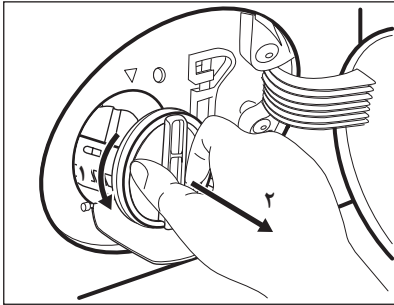
۱. درپوش پمپ را باز کنید.



۴. کشوی مواد شوینده را داخل شیرها قرار داده و ببندید. بدون قرار دادن لباس در درام، برنامه آبکشی را اجرا کنید.

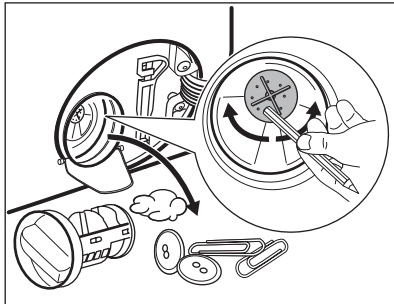
۶. مراحل ۴ و ۵ را تکرار کنید تا آب به طور کامل تخلیه شود.

۷. برای بیرون آوردن فیلتر آن را به چپ بچرخانید.

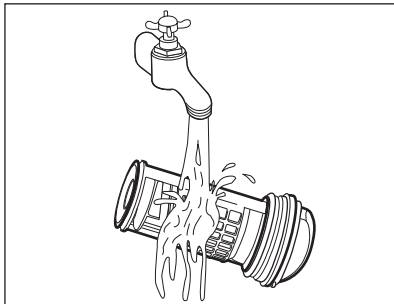


۸. در صورت لزوم، کرک و اشیاء را از حفره فیلتر خارج کنید.

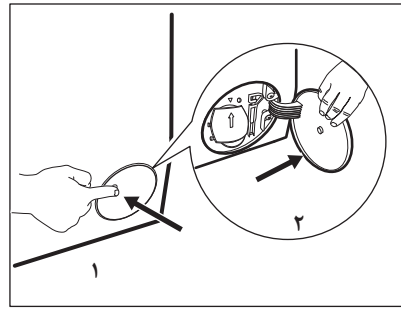
۹. محرک پمپ را بچرخانید و از گردش آزادانه مطمئن شوید. اگر نمی چرخید با مرکز خدمات تماس بگیرید.



۱۰. فیلتر را زیر شیر آب تمیز کنید.

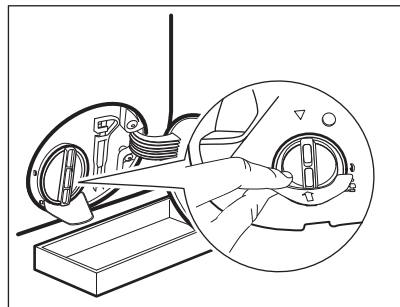


۱۱. با چرخاندن فیلتر به طرف راست، فیلتر را به محل بازگردانید. برای پیشگیری از نشتی آب، فیلتر باید به درستی در محل سفت شود.

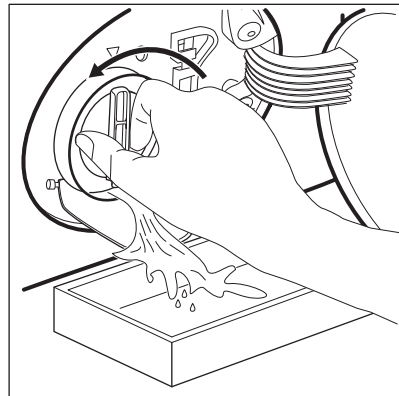


۲. برای جمع کردن آبی که از پمپ تخلیه خارج می شود یک ظرف مناسب در زیر آن قرار دهید.

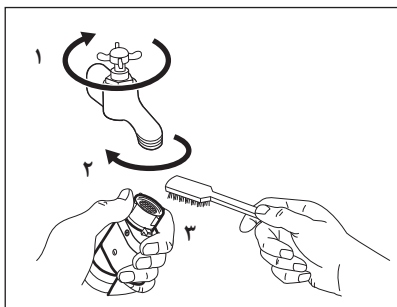
۳. مجرای آب را به طرف پایین آورده و باز کنید. همواره یک پارچه کهنه برای پاک کردن آب های پاشیده شده در هنگام باز کردن فیلتر، در دسترس داشته باشید.



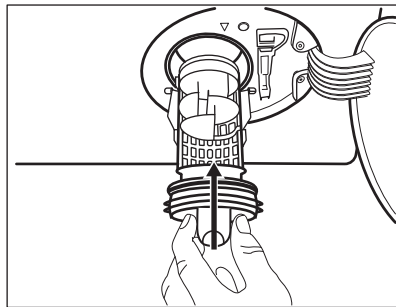
۴. برای باز کردن فیلتر، آن را ۱۸۰ درجه به طرف چپ بچرخانید، اما آن را از محل خارج نکنید. صبر کنید تا آب خارج شود.



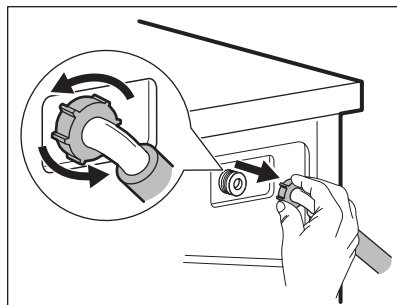
۵. با پر شدن ظرف آب، فیلتر را به جای خود بازگردانده و ظرف را تخلیه کنید.



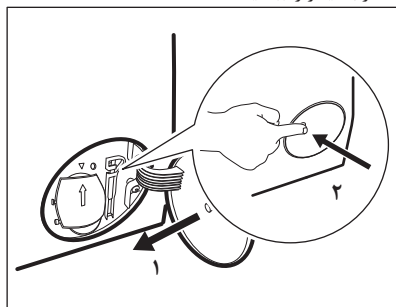
۲. با شل کردن مهره، شلنگ ورودی متصل به پشت دستگاه را باز کنید.



۱۲. درب فیلتر را ببندید.



۳. با یک مسواک، فیلتر شیر واقع در پشت دستگاه را تمیز کنید.



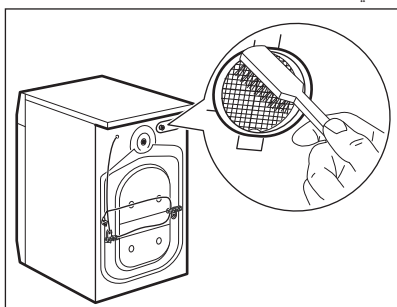
وقتی با روند تخلیه فوری اقدام به تخلیه آب می‌کنید، باید سیستم تخلیه را دوباره فعال کنید:
الف. ۲ لیتر آب داخل محفظه مواد شوینده بریزید.
ب. برای تخلیه آب، برنامه را انتخاب کنید.

۸.۱۲ تمیز کردن شلنگ ورودی و فیلتر

شیر آب

توصیه می‌شود هر چند وقت یک بار فیلترهای شلنگ ورودی و شیر آب را تمیز کرده و رسوب تجمع یافته در گذر زمان را جدا کنید:

۱. شلنگ ورودی را از شیر آب جدا کرده و فیلتر را تمیز کنید.



۴. وقتی شلنگ را دوباره به پشت دستگاه متصل می‌کنید، با توجه به موقعیت شیر آب، آن را به چپ یا راست (نه به صورت عمودی) بچرخانید.

۱۰.۱۲ احتیاط در مورد یخ زدگی

اگر دستگاه در محلی سرد که دمای آنجا کمتر از صفر درجه سانتیگراد است نصب شده است، آب باقیمانده در داخل شلنگ آب ورودی و پمپ تخلیه را خارج کنید.

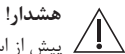
۱. دو شاخه‌ی برق دستگاه را از پریز خارج کنید.

۲. شیر آب را ببندید.

۳. دو سر شلنگ ورودی آب را در یک ظرف گذاشته و آب داخل آن را تخلیه کنید.

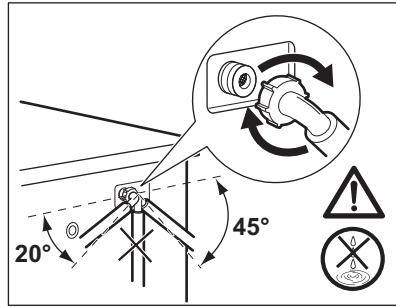
۴. پمپ تخلیه را خالی کنید. به روند تخلیه فوریتهی مراجعه کنید.

۵. وقتی پمپ تخلیه خالی شد، شلنگ ورودی آب را دوباره نصب کنید.



هشدار!

پیش از استفاده مجدد از دستگاه، مطمئن شوید که دما بالاتر از صفر درجه سانتیگراد است. شرکت سازنده در قبال خرابی ناشی از دمای کم مسئولیتی نمی‌پذیرد.



۹.۱۲ تخلیه فوریتهی

اگر دستگاه قادر به تخلیه آب نیست، همان روند تشریح شده در پاراگراف «تمیز کردن فیلتر تخلیه» را انجام دهید.

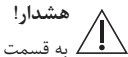
در صورت لزوم، پمپ را تمیز کنید.

وقتی روند تخلیه آب فوریتهی را انجام می‌دهید، باید سیستم تخلیه را دوباره فعال کنید:

۱. دو لیتر آب داخل محفظه مواد شوینده بریزید.

۲. برای تخلیه آب، برنامه را انتخاب کنید.

۱۳. عیب یابی



هشدار!

به قسمت ایمنی مراجعه شود.

۱.۱۳ معرفی

این دستگاه در هنگام کار، شروع به کار نکرده یا متوقف نمی‌شود.


در صورت بروز مشکل ابتدا سعی کنید راه حلی برای آن بیابید (با مراجعه به جدول عیب یابی). اگر مشکل برطرف نشد با مرکز خدمات تماس بگیرید.

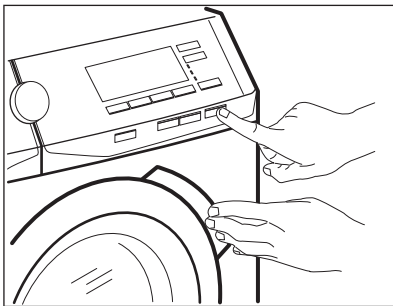
در ایرادهای اصلی، سیگنال صوتی شنیده شده و کد خطا در نمایشگر نشان داده می‌شود و نشانگر دکمه **Start/Pause** به طور پیوسته چشمک می‌زند:

• **E10** - آب به خوبی وارد دستگاه نمی‌شود.

• **E20** - دستگاه آب را تخلیه نمی‌کند.

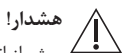
• **E40** - درب دستگاه باز است یا به طور صحیح بسته نمی‌شود. لطفاً درب را بررسی کنید.

اگر بار دستگاه بیش از اندازه است، مقدار لباس‌ها را کم کنید و ضمن فشار درب، دکمه **Start/Pause** را لمس کنید تا نشانگر  از چشمک زدن باز ایستد. (به تصویر نگاه کنید)



• **EHO** - جریان برق ناپایدار است. صبر کنید تا جریان برق پایدار شود.

- **E91** - عدم ارتباط بین قطعات الکترونیکی دستگاه. دستگاه را خاموش و دوباره روشن کنید.
- **EFO** - قطعه ضد سرریز شدن آب روشن روشن شده است. دوشاخه برق دستگاه را از پریز جدا کنید و شیر آب را ببندید. با مرکز خدمات تماس بگیرید.



هشدار!
پیش از انجام بررسی، دستگاه را خاموش کنید.

۲.۱۳ ایرادهای احتمالی

ایراد	راه حل احتمالی
برنامه شروع به کار نمی‌کند.	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که دوشاخه به پریز متصل است. • از بسته بودن درب دستگاه مطمئن شوید. • از سالم بودن فیوزهای داخل جعبه فیوز مطمئن شوید. • دکمه Start/Pause را بار دیگر لمس کنید. • اگر شروع با تاخیر را تنظیم کرده‌اید آن را لغو کرده یا منتظر پایان شمارش شوید. • در صورت روشن بودن قفل کودک آن را غیر فعال کنید.
آب وارد دستگاه نمی‌شود.	<ul style="list-style-type: none"> • از باز بودن شیر آب مطمئن شوید. • از مناسب بودن فشار آب اطمینان حاصل کنید. برای اطلاعات بیشتر با شرکت آب منطقه تماس بگیرید. • از عدم انسداد شیر آب مطمئن شوید. • شلنگ آب را بررسی کنید تا خم شدگی، آسیب دیدگی نداشته باشد. • ببینید آیا اتصال شلنگ ورودی آب درست است. • فیلتر شلنگ ورودی و فیلتر آب را بررسی کنید تا دچار گرفتگی نشده باشند. به «مراقبت و تمیز کردن مراجعه شود».
آب وارد دستگاه شده و بلافاصله تخلیه می‌شود.	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که شلنگ تخلیه در وضعیت صحیح است. ممکن است ارتفاع شلنگ خیلی پایین باشد. به راهنمای «تصب» مراجعه شود.
دستگاه آب را تخلیه نمی‌کند.	<ul style="list-style-type: none"> • از عدم انسداد سیفون سینک مطمئن شوید. • از اینکه شلنگ تخلیه خم یا تا نشده است مطمئن شوید. • از عدم انسداد فیلتر تخلیه مطمئن شوید. در صورت نیاز فیلتر را تمیز کنید. به «مراقبت و تمیز کردن» مراجعه شود. • از صحیح بودن اتصال شلنگ تخلیه مطمئن شوید. • در صورت انتخاب برنامه‌ای که فاقد مرحله تخلیه است، برنامه تخلیه را انتخاب کنید. • اگر گزینه‌ای انتخاب شده است که در پایان آب در درام باقی می‌ماند، برنامه تخلیه را انتخاب کنید.
مرحله خشک کن کار نمی‌کند یا شستشو طولانی تر از حد معمول است.	<ul style="list-style-type: none"> • برنامه خشک کن را انتخاب کنید. • از عدم انسداد فیلتر تخلیه مطمئن شوید. در صورت لزوم فیلتر را تمیز کنید. به «مراقبت و تمیز کردن» مراجعه شود. • لباس‌های داخل درام را به طور دستی مرتب کنید و مرحله خشک کن را بار دیگر اجرا نمایید. این مشکل ناشی از عدم توازن لباس‌ها است.

ایراد	راه حل احتمالی
روی زمین آب ریخته است.	<ul style="list-style-type: none"> از سفت بودن اتصالات شلنگ‌های آب و نداشتن هیچگونه نشی مطمئن شوید. از سالم بودن شلنگ‌های ورودی آب و شلنگ تخلیه مطمئن شوید. از مواد شوینده مناسب و مقدار مناسب استفاده کنید.
درب دستگاه باز نمی‌شود.	<ul style="list-style-type: none"> مطمئن شوید برنامه شستشویی انتخاب شده است که در پایان آب در مخزن باقی می‌ماند. مطمئن شوید که برنامه شستشو پایان یافته است. اگر آب در درام وجود دارد، برنامه خشک کن یا تخلیه را انتخاب کنید. مطمئن شوید که برق به دستگاه می‌رسد. این ایراد می‌تواند به دلیل خرابی دستگاه باشد. اگر لازم است درب را باز کنید، قسمت «باز کردن درب در مواقع فوری» را با دقت مطالعه کنید.
دستگاه دارای ارتعاش و صدای غیر عادی است.	<ul style="list-style-type: none"> از تراز بودن دستگاه مطمئن شوید. به «راهنمای نصب» مراجعه شود. مطمئن شوید که لوازم بسته‌بندی و پیچ‌های حمل و نقل را باز کرده‌اید. به «راهنمای نصب» مراجعه شود. تعدادی لباس داخل درام بریزید. ممکن است مقدار لباس‌ها کم باشد.
در طول اجرای برنامه، مدت زمان برنامه افزایش یا کاهش می‌یابد.	<ul style="list-style-type: none"> عملکرد ProSense قادر است با توجه به نوع و مقدار لباس‌ها، مدت زمان برنامه را تنظیم کند. به «تشخیص میزان لباس‌ها توسط ProSense» در قسمت استفاده روزمره مراجعه شود.
نتیجه شستشو رضایت بخش نیست.	<ul style="list-style-type: none"> مقدار مواد شوینده را اضافه کرده یا از مواد شوینده متفاوتی استفاده کنید. پیش از شستن لباس‌ها با استفاده از لکه‌بر لکه‌های لباس را پاک کنید. مطمئن شوید که دمای صحیح را انتخاب کرده‌اید. مقدار لباس‌ها را کاهش دهید.
در هنگام شستشو، کف زیادی در درام حاصل می‌شود.	<ul style="list-style-type: none"> مقدار مواد شوینده را کاهش دهید.
پس از اتمام شستشو، مقداری مواد شوینده در کشو باقی می‌ماند.	<ul style="list-style-type: none"> مطمئن شوید که زیانه در موقعیت صحیح است (برای پودر شوینده در بالا و برای مایع شوینده در پایین). مطمئن شوید که مطابق با توصیه‌های ارائه شده در این دفترچه راهنما از کسوی مواد شوینده استفاده کرده‌اید.

پس از بررسی، دستگاه را روشن کنید. برنامه از لحظه‌ای که متوقف شده ادامه می‌یابد. در صورت تداوم ایراد، با مرکز خدمات تماس بگیرید.

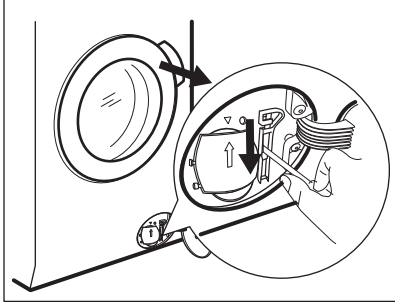
اگر کد خطا در نمایشگر نمایان می‌شود، دستگاه را خاموش و دوباره روشن کنید. در صورت تداوم ایراد با مرکز خدمات تماس بگیرید.

۳.۱۳ باز کردن درب در مواقع فوری

در صورت قطع جریان برق یا خرابی دستگاه، درب دستگاه قفل باقی می‌ماند. با وصل مجدد برق، برنامه‌ی شستشو ادامه می‌یابد. چنانچه درب به علت خرابی قفل باقی بماند، این احتمال وجود دارد که بتوان با استفاده از قابلیت «باز کردن درب در مواقع فوری» درب را باز کرد.

پیش از باز کردن درب:

۱. برای باز کردن درب، مراحل زیر را انجام دهید:
۱. برای خاموش کردن دستگاه، دکمه‌ی On /Off را فشار دهید.
۲. دوشاخه دستگاه را از پریز جدا کنید.
۳. زبانه فیلتر را باز کنید.
۴. گیره قفل بازکن فوری را پایین نگهداشته و هم زمان درب دستگاه را باز کنید.



۵. لباس‌ها را خارج کرده و درب را ببندید.
۶. زبانه فیلتر را ببندید.

اخطار!



مطمئن شوید که دمای آب و لباس‌ها داغ نیستند. در صورت داغ بودن صبر کنید تا خنک شوند.

اخطار!



مطمئن شوید که درام نمی‌چرخد. چنانچه در حال چرخش بود صبر کنید تا متوقف شود.



مطمئن شوید که آب داخل درام خیلی داغ نیست. در صورت نیاز تخلیه فوری را انجام دهید (به قسمت «تخلیه فوری» در «مراقبت و تمیز کردن» مراجعه شود).

۱۴. مقادیر مصرفی

مقادیر ذکر شده در شرایط آزمایشگاهی و با استانداردهای مربوطه حاصل شده‌اند. علل گوناگونی موجب تغییر داده‌ها می‌شوند: میزان و نوع لباس‌ها و دمای محیط. فشار آب، ولتاژ منبع برق و دمای آب ورودی بر مدت زمان برنامه اثر می‌گذارند.






به منظور بهبود کیفیت دستگاه، مشخصات فنی بدون اطلاع قبلی قابل تغییر است.



در هنگام اجرای برنامه شستشو، فناوری **Prosense** ممکن است مدت زمان شستشو و مقادیر مصرفی را متفاوت ارزیابی کند. برای اطلاع از جزئیات بیشتر به پاراگراف شناسایی میزان لباس‌ها با **Prosense** در قسمت «استفاده روزمره» مراجعه کنید.



برنامه‌ها	میزان لباس (کیلووات ساعت) (کیلو گرم)	مصرف برق (کیلو وات ساعت)	مصرف آب (لیتر)	مدت زمان تقریبی برنامه (دقیقه)	رطوبت باقیمانده (%) ^(۱)
Cottons 60°C	۸	۱/۴۰	۹۰	۲۳۰	۴۴
Cottons 40°C	۸	۱/۳۰	۹۰	۲۲۰	۴۴
Synthetics 40°C	۳	۰/۹۰	۶۰	۱۴۰	۳۵
Delicates 40°C	۳	۰/۶۰	۶۰	۱۲۰	۳۵
Wool/Silk 30°C	۱/۵	۰/۳۰	۶۵	۷۵	۳۰
برنامه‌های پنبه‌ای استاندارد 					
Standard 60°C cotton 	۸	۰/۴۶	۵۵	۲۴۷	۴۴
Standard 60°C cotton 	۴	۰/۳۳	۴۴	۲۱۸	۴۴
Standard 40°C cotton 	۴	۰/۳۵	۴۴	۲۳۲	۴۴

(۱) در پایان مرحله خشک کن

حالت خاموش (وات)	حالت روشن باقی مانده (وات)
۰/۳۰	۰/۳۰
اطلاعات ارائه شده در بالا مطابق با مقررات 1015/2010 کمیسیون اتحادیه اروپا و اجرای directive 2009/125/EC است.	

۱۵. اطلاعات فنی

ابعاد	عرض / ارتفاع / عمق مجموع عمق	۶۰۰ میلی‌متر / ۸۵۰ میلی‌متر / ۶۳۰ میلی‌متر ۶۶۰ میلی‌متر
مشخصات برق	ولتاژ وات مصرفی فیوز بسامد	۲۳۰ ولت ۲۲۰۰ وات ۱۰ آمپر ۵۰ هرتز
میزان محافظت در برابر ورود ذرات ریز و رطوبت توسط روکش محافظت‌شده است، بجز محل قطعه ولتاژ کم که محافظتی در برابر رطوبت ندارد.	میزان محافظت در برابر ورود ذرات ریز و رطوبت توسط روکش محافظت‌شده است، بجز محل قطعه ولتاژ کم که محافظتی در برابر رطوبت ندارد.	IPX4
فشار آب لازم	حداقل حداکثر	۰/۵ بار (۰/۰۵ مگا پاسکال) ۸ بار (۰/۸ مگا پاسکال)
منبع آب مورد نیاز ^(۱)		آب سرد
حداکثر ظرفیت	پنبه‌ای	۸ کیلوگرم

A+++	رده بهره‌وری انرژی
۱۶۰۰ دور در دقیقه	سرعت خشک کن
	حداکثر

(۱) شلنگ ورودی آب را به شیر آب رزوه‌ای ۳/۴ اینچ متصل کنید.

۱.۱۵ اطلاعات فنی تکمیلی

AEG	برند
Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87	نام توزیع کننده
L8FEC68S	نام گذاری مدل
واحد اندازه‌گیری	
A+++	رده انرژی (از درجه A تا D ، که A بالاترین کارآمدی و D کمترین کارآمدی)
A	عملکرد شستشو (از درجه A تا G ، که A بالاترین عملکرد و G کمترین عملکرد)
A	عملکرد خشک کن (از درجه A تا G ، که A بهترین و G بدترین)
۴۴	رطوبت باقیمانده %
۱۶۰۰	حداکثر دور خشک کن دور در دقیقه
۸	ظرفیت شستشو کیلوگرم
۹۷	میانگین انرژی سالیانه (۱) کیلو وات ساعت
۱۰۹۹۹	میانگین مصرف سالیانه آب (۱) لیتر
۴۷	میزان صدای شستشو در ۶۰ درجه dB/A سانتیگراد برای برنامه کتان
۷۵	میزان صدای خشک کن در ۶۰ درجه dB/A سانتیگراد برای برنامه کتان

(۱) مطابق با EN60456

۱۶. لوازم جانبی

۱.۱۶ قابل تهیه از www.aeg.ir یا

فروشندهان مجاز

فقط لوازم جانبی تایید شده توسط AEG استانداردهای ایمنی را دارا هستند. در صورت استفاده از وسایل متفرقه هیچ مسئولیتی در قبال خرابی دستگاه متوجه شرکت نیست.



با بررسی عمق دستگاهها از سازگاری کیت مربوطه اطمینان حاصل کنید.

کیت مخصوص روی هم قرار دادن دستگاهها را می توان برای دستگاههای ذکر شده در برگه ارائه شده همراه با لوازم جانبی استفاده کرد.

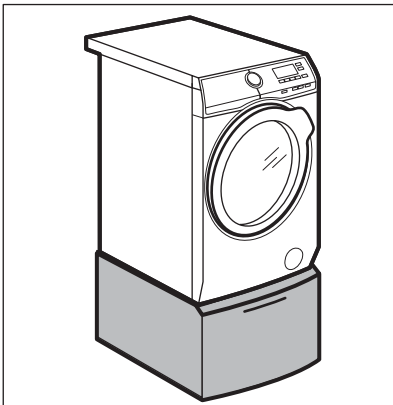
توصیه های ارائه شده همراه دستگاه و لوازم جانبی را با دقت مطالعه کنید.

هشدار!



از قرار دادن دستگاه خشک کن در زیر ماشین لباسشویی خودداری کنید.

۴.۱۶ قرار دادن روی کتو



استفاده از کتو باعث می شود، لباسشویی بالاتر رفته و قرار دادن لباس و خارج کردن آنها ساده تر شود.

از کتو می توان برای نگهداری مواردی چون حوله، لوازم شوینده و غیره استفاده کرد.

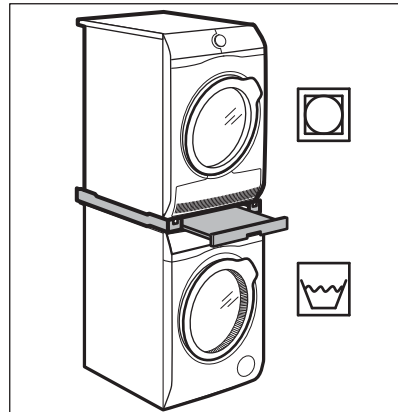
راهنمای ارائه شده همراه لوازم جانبی را با دقت مطالعه کنید.

۲.۱۶ استفاده از صفحه ثابت کننده

اگر دستگاه بر روی سطح سکو مانند نصب شده است، با استفاده از صفحه ثابت کننده، دستگاه را ایمن کنید. توصیه های ارائه شده همراه با لوازم جانبی را با دقت مطالعه کنید.

۳.۱۶ کیت مخصوص روی هم قرار دادن



دستگاهها



فقط در صورتی می توان دستگاه خشک کن را روی دستگاه لباسشویی قرار داد که از کیت مخصوص این کار که توسط AEG تولید و تایید شده است، استفاده شود.

۱۷. مراقبت های زیست محیطی

زباله های خانگی معدوم نکنید. برای معدوم کردن دستگاه، با اداره بازیافت منطقه تان تماس بگیرید.

مواردی که دارای علامت  هستند، در چرخه بازیافت قرار دهید. لوازم بسته بندی را در سطل های مخصوص بازیافت قرار دهید. این اقدام به حفظ محیط زیست و سلامتی انسان و به بازیافت زباله های برقی و الکترونیکی کمک می کند. لوازمی را که دارای نماد  هستند را با

www.aeg.ir/shop



157001453-A-132017



محصولات آید را فقط با ضمانتنامه  خریداری نمایید.
Arikan Group

مرکز ارتباط مشتریان ۲۴ ساعته : ۰۲۱-۶۴۰۹۸

AEG